
**In Memoriam
Jaakko Airava s. 8**

**Caritaksen
paastokeräys s. 14**

**Pitkis – musikalisk
mångsysslare s. 20**



**Fatiman
tapahtumista
100 vuotta s. 12**

FIDES



KATOLINEN HIIPPAKUNTALEHTI • KATOLSKT STIFTSBLAD • CATHOLIC DIOCESAN MAGAZINE • No. 3 • 10.3.2017



**Piispan
haastattelu
s. 6-7**

Uutisia • Oremus • Artikkeleita • Nuorille • På svenska • In English • Ohjelmat

Pääkirjoitus

Keskity olennaiseen



Paastonaikaa voi tarkastella monella eri tavalla, mutta yksi paaston olennainen ominaisuus lienee se, että pyrimme sen aikana riisumaan päältäme, elämästämme ja mielihaluistamme kaiken sellaisen, joka on turhaa, ylimääräistä, ylenpalttista tai turruttavaa. Jokainen löytää omasta elämästään jotakin pois jätettävää. Joskus tuo poistaminen voi olla sitäkin, että hylkää sen eristämisen ja "oman alueen" kaipuun, jonka takia on vetäytynyt kontaktista ja yhteydestä toisten ihmisten kanssa. Toisin sanoen on ja toimii enemmän yhdessä toisten kanssa.

Oma piispanamme kannustaa haastattelussaan meitä iloitsemaan elämästä ja tavalla tai toisella toimimaan sen hyväksi, että yhteiskunnassa vahvistuisi ihmiselämää kunnioittava ja arvostava mieliala. Hän kannustaa meitä kunnioittamaan toinen toistamme erimielisyyksistämme huolimatta, koska, pohjimmiltaan, me kaikki olemme ihmisiä, joilla on yhtäläinen arvokkuus täysin riippumatta siitä, mitä olemme saavuttaneet tai tuottaneet tai kuinka terveitä, sairaita tai elinvoimaisia olemme. Ei väliä sillä, olemmeko nuoria vai vanhoja, itsestämme huolehtivia vai toisten avusta riippuvaisia. Me olemme arvokkaita siksi, että me olemme, emme siksi, mitä me teemme.

Moni meistä täyttää elämänsä kaikenlaisella puuhastelulla, harastuksilla, työhön liittyvillä ajatuksilla ja kaikella mahdollisella, jotta välttyisi katsomasta itseään peilistä. Me pakenumme itseämme ja sitä, että asettaisimme oman itsemme ihmisluontoon kuuluvien perimmäisten tavoitteiden toteuttamiseen, ikään kuin Luojamme työkaluksi. Ei hän tahtonut meitä käpristymään itseemme vaan avaamaan sydämemme ja rakastamaan: Jumalaa, lähimmäisiämme ja lopulta myös itseämme. Vilpittömästi ja ilman mitään sen kummempaa syytä. Ei hän tahtonut, että sulkisimme silmäme ja korvamme kaikelta ulkopuoliselta, että saisimme olla rauhassa, vaan että saisimme todellisen rauhan sydämeemme juuri rakastamalla. Olemalla ystävällinen, huomaavainen, välittävä, kärsivällinen ja nöyrä.

Paastonaika kutsuu meitä uudistamaan tai ehkäpä oikeastaan palauttamaan oman elämämme suunnan. Se on herätyskello, jonka soitto kiinnittää huomionni niihin asioihin, jotka ovat meille tärkeitä, eivät vain tänään tai huomenna, vaan jokaisena elämämme päivänä ikuisuutta ajatellen. Sillä siellä, ikuisuudessa, vasta aukeaa ja tulee selväksi elämämme ja kuolemamme todellinen tarkoitus.

M. Tervaportti

Ajankohtaista



Paavi Franciscus: Paastonaika on tie ja otollinen aika

Tuhkakeskiviikon messun saarnassaan 1. maaliskuuta 2017 Santa Sabinan basilikassa paavi Franciscus pohti erityisesti sitä, mille meidän on sanottava "ei" paastonaikana. Paavi muistutti: "Paastonaika on tie, joka johtaa laupeuden voittoon kaikesta, mikä uhkaa murskata meidät tai kutistaa meidät joksikin, joka ei ole Jumalan lasten arvokkuuden mukaista. Paastonaika on tie orjuudesta vapauteen, kärsimyksestä iloon, kuolemasta elämään."

Tuhkaristi, jolla aloitamme paastonajan, viittaa alkuperäämme: olemme maan tomua, mutta olemme tomua Jumalan rakastavissa käsissä: hän haluaa jatkuvasti "antaa meille sen elämän henkäyksen, joka pelastaa" muunlaisilta henkäyksiltä (itsekkyydeltä, pikkumaisilta kunnianhimoilta, hiljaiselta välinpitämättömyydeltä).

Paavin mukaan "paastonaika on aika sanoa ei" välinpitämättömyydelle, ajattelutavalle, että toisten ihmisten elämä ei ole minun huolenaiheeni, pinnallisuudelle. Paastonaika merkitsee sanomista ei "tyhjien ja merkityksettömien sanojen myrkylliselle saasteelle, ankaralle ja hätiköidylle kritisoimiselle, yksinkertaistaville analyyseille, jotka eivät pysty tavoittamaan erityisesti pahimmin kärsivien ihmisten ongelmien monimutkaisuutta".

Paastonaika on aika sanoa ei "sellaiselle rukoukselle, joka tyynnyttää omatuntonne, sellaisille almuille, jotka tekevät meistä itsetyytyväisiä, sellaiselle paastolle, joka saa meidät tuntemaan kaiken olevan kunnossa". Paastonaika on aika sanoa ei suhteille, jotka "yrittävät päästä Jumalan luo välttämällä Kristuksen haavat, jotka ovat läsnä veljimme haavoissa", ja spiritualiteetille, jossa uskosta tulee "ghettokulttuuria, poissulkemisen kulttuuria".

Paavi jatkoi, että paastonaika on muistamisen aikaa, "aikaa ajatella ja kysyä, mitä me olisimme, jos Jumala olisi sulkenut meiltä oven, mitä me olisimme ilman hänen laupeuttaan, joka ei väsy antamaan anteeksi ja antaa meille aina mahdollisuuden aloittaa uudestaan?" On myös kysyttävä, mitä olisimme ilman ihmisiä, jotka tuhansin tavoin ovat ojentaneet meille kätensä ja konkreettisesti auttaneet meitä aloittamaan uudestaan.

Paastonaika on "aika palata hengittämään", avata sydämemme Jumalalle, joka "kykenee muuttamaan tomumme ihmisyydeksi".

KATT/VIS

FIDES

Katolinen hiippakuntalehti
Katolskt stiftsblad
Vuosi 2017
80. vuosikerta

Päätoimittaja/Huvudredaktör
Marko Tervaportti

nro	dl	ilmestyy
4	3.4.	14.4.
5	1.5.	12.5.
6+7	29.5.	9.6.
8	31.7.	11.8.
9	28.8.	8.9.
10	2.10.	13.10.
11	30.10.	10.11.
12	27.11.	8.12.

Toimitus ja tilaukset
Katolinen tiedotuskeskus
Pyhän Henrikin aukio I B
00140 Helsinki

Redaktion och prenumeration
Katolsk informationstjänst
Sankt Henriksplatsen I B
00140 Helsingfors

Puhelin/Telefon 09-6129470
Katolisella tiedotuskeskuksella ei enää ole fax-numeroa. Katolsk informationstjänst har inget fax-nummer längre. The Catholic Information Centre has no fax number any more.

Pankkiyhteys/Bankförbindelse:
(IBAN) FI98 8000 1901 2425 53
(BIC) DABAFIHH.

Ilmestyy 12 kertaa vuodessa.
Vuonna 2017 vuosikerran hinta 39 e,
ulkomaille 44 e. / Utkommer med 12
nummer årligen. 2017: prenumeration
39 e, till utlandet 44 e.

Paino / tryck:
I-print Oy, Seinäjoki



Internet
katolinen.fi > fides
fides@katolinen.fi

**Osoitteenmuutokset
ja ilmoitukset /
Addressförändringar
och annonser**
info@katolinen.fi

4041 0895
Painotuote

Sisällys

- 2 Pääkirjoitus
- 3 Uutisia ja ajankohtaista
- 4 Ajankohtaista
- 5 Sunnuntait ja juhlapyhät
Rukouksen apostolaatti
- 6 Piispa Teemu Sippo SCJ:
Elämästä on syytä iloita
- 8 In Memoriam Jaakko Airava
- 10 Katolisen kirkon vaiheita itsenäisessä
Suomessa – Osa III
- 12 Kolmastoista toukokuuta
sata vuotta sitten
- 14 Caritas: paastokeräys ja kuulumisia
- 15 Den Heliga Gravens Riddare
på reträtt i Tallinn
- 16 Tapaaminen Jeesuksen kanssa
- 16 Perheterapeutin neuvoja
- 17 Ilmoituksia
- 18 Seurakunnat ja ohjelmat
- 20 Pitkis – musikalisk mångsysslare



Kannen kuva: Piispa Teemu Sippo SCJ helmikuussa 2017. Kuva: Marko Tervaportti

Uutisia ja ajankohtaista

Katekeettisen keskuksen ja Caritaksen yhteiset tilat avattiin



Suomen Caritaksen toimiston muutto Helsingin Kruununhaasta Meilahteen on saatu päätökseen. Helsingin piispa Teemu Sippo SCJ siunasi Caritaksen ja Katekeettisen keskuksen yhteiset tilat maanantai-iltapäivänä 13.2.2017, kun toimistossa pidettiin avoimet ovet. Päivän mittaan toimistoon kävi tutustumassa nelisenkymmentä vierasta ja onnittelijaa.

Lyhyessä puheessaan piispa kiinnitti huomiota siihen, että on tietyllä tavalla oikein sopivaa, että saman katon alla työskennellään sekä kir-

kon uskoon (opetukseen) että lähimmäisenrakkauteen liittyvien asioiden parissa.

Katekeettisen keskuksen johtajan Juho Kyn-täjän mukaan ”yhteiselo on alusta alkaen sujunut hienosti ja tuo meidän ’asiakkaillemme’ sen edun, että toimistolla on melkein aina päiväsai-kaan henkilö, joka voi tarvittaessa auttaa myös Katekeettisen keskuksen toimialaan liittyvissä asioissa”.

KATT/KAKE

Paavi Franciscus: tarvitaan todellista avioliittokatekeesia

Paavi Franciscus korosti, että pappien on sekä todistettava avioliiton arvosta että tuettava aviopareja. Paavi tapasi 25.2.2017 Rota romana-oikeusistuimen järjestämään koulutukseen osallistuneet papit.

Sekä valmistaessaan kihlapareja avioliittoon että tukiessaan nuoria aviopareja pappien on ennen kaikkea todistettava avioliiton sakramentin armosta ja siitä, että perhe on ensisijainen hyvä, kirkon ja yhteiskunnan elintärkeä solu; heidän on julistettava, että miehen ja naisen välinen avioliitto on merkki Kristuksen ja kirkon morsiusliitosta. Paavin mukaan tarvitaan todellista avioliiton katekumenaattia, ei vain 2-3 kohtamista, jonka jälkeen asia jää sikseen.

”Älkää unohtako muistuttaa kristityille aviopuolisille, että avioliiton sakramentissa Jumala niin sanotusti heijastuu heissä, painaa heihin ku-

vansa ja rakkautensa peruuttamattoman leiman. Avioliitto on Jumalan kuva, jonka hän on luonut meitä varten, hän, joka on Isän, Pojan ja Pyhän Hengen kolmen persoonan täydellinen yhteys.” Avioliittokatekeesin keskuksena tulisi paavin mukaan olla ”Kolmiyhteisen Jumalan rakkaus ja Kristuksen ja hänen morsiamensa kirkon välinen rakkaus”, suuri salaisuus (vrt. Ef. 5:32).

Pappien on myös tuettava veljellisesti ja myötätuntoisesti niitä, joilla on ongelmia tai syytä pyytää avioliiton mitättömyyden toteamisprosessia. Heidän on myötätuntoisesti kohdattava myös nuoret, jotka mieluummin elävät avioliitossa; paavin mukaan ”hengellisessä ja moraalisisella tasolla” he ovat niiden ”pienien ja köyhien” joukossa, joille kirkko tahtoo olla huolehtiva äiti.

KATT/VIS

Paavi vieraili anglikaanikirkossa Roomassa

Paavi Franciscus vieraili 26. helmikuuta ensimmäisenä paavina Rooman keskustassa sijaitsevassa anglikaanikirkossa. All Saints’ eli Kaikkien pyhien kirkossa vietettiin anglikaaninen vesper (evensong) paavin ja anglikaanipiispa Robert Innesin johdolla. Paavin vierailu liittyi All Saints’ -kirkon 200-vuotisjuhlaan.

Pyhää arkea -dokumentti-elokuva Youtubessa

Suomen Ekumeenisen Neuvoston nuorisojajoston vuonna 2012 tuottama, neljän nuoren aikuisen uskosta kertova dokumenttielokuva ”Pyhää arkea” on nyt nähtävissä kokonaisuudessaan myös Youtubessa. Dokumentissa uskoa ja kristittyinä elämistä pohtivat ortodoksiseen kirkkoon kuuluva Jaakko, helluntaillainen Heikki, katoliseen kirkkoon liittynyt Laura (Kontinen) ja luterilainen Saara.

KATT/VIS

KATT/www.ekumenia.fi

Ajankohtaista

Rekisteröityjen katolilaisten määrä kasvaa tasaisesti

Suomessa toimivan katolisen kirkon jäsenmäärä jatkaa tasaista kasvuaan. Vuoden 2016 lopussa jäsenmäärä oli 14447. Viime vuodesta luku on kasvanut 505 henkilöllä, mikä tarkoittaa 3,6 prosentin kasvua.

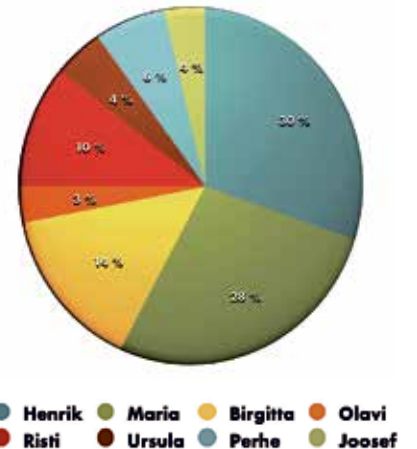
Kasteita seurakunnissa oli viime vuonna lähes täsmälleen saman verran kuin edellisellä vuonna, 235. Kirkon täyteen yhteyteen otettiin 33 ihmistä. Vahvistuksen sakramentti annettiin 232 katolilaiselle. Kuolleiden määrä oli 60 ja kirkosta erosi 36 henkilöä. Muu jäsenmäärän kasvu selittyi muuttoliikkeellä.

Ensimmäistä kertaa tilastoissa näkyy myös uusi Kuopion Pyhän Joosefin seurakunta. Seurakuntien jäsenmäärät ovat



uuden tilanteen myötä muuttuneet seuraavanlaisiksi: Henrik 4379, Maria 3990, Birgitta 2041, Olavi 431, Risti 1505, Ursu-

la 625, Perhe 930, Joosef 546. Avioliittoja, joissa vähintään toinen puolisoista kuuluu Helsingin hiippa-



kuntaan, solmittiin 48 kappaletta. Näistä 17:ssä molemmat puoliset olivat katolilaisia.

Uskonnonopetustilastot täsmentynevät myöhemmin.

KATT

DigiMarkus julkaistaan huhtikuussa

Markuksen evankeliumista on tehty uusi suomenkielinen käännös – erikoista siinä on se, että teksti on käännetty alkukielestä suoraan digimuotoon eikä sitä julkaista painettuna lainkaan.

Raaattu tai sen osa on nykyään saatavilla digitaalisesti noin tuhannella kielellä, mutta niissä kyse on ensin painetussa muodossa julkaistujen tekstien saattamisesta digitaaliseen jakeluun. DigiMarkus on Suomen Piilaseuran koordinoima pilottihanke, jossa käännöstyö on tehty nimenomaan mobiililaitteita varten. Hanke liittyy reformaation merkkivuoteen ja sitä on rahoittanut luterilaisen kirkon Kirkkohallitus.

DigiMarkukseen haluttiin nimenomaan ekumeeninen näkökulma ja eri kirkkojen edustus. Katolinen kirkko Suomessa oli mukana piispa Teemu Sipon siunauksella – Piilaseuran pääsihteerin Markku Kotila kävi alkuvaiheessa tapaamassa piispa Teemu Sipoa ja esitteli hankkeen hänelle. Samoin arkkipiispa Leo vahvisti ortodoksien mukanaolon. Mukana on myös ev.lut. kirkko sekä vapaiden kristittyjen edustus.



Kääntäjänä toimi TT Susanna Asikainen yhdessä suomen kielen asiantuntijana toimineen Mikko Virtasen kanssa, ohjaajanaan Suomen Piilaseuran käännöstyön asiantuntija, TT Seppo Sipilä. DigiMarkuksessa oli myös seitsemänhenkinen ekumeeninen ohjausryhmä, joka on koko työn ajan linjannut suuntia ja antanut palautetta käännöksestä; katolista kirkkoa ohjausryhmässä edusti Katri Tenhunen.

Miksi erityinen digikäännös?

Piilaseuran tehtävänä on tuoda sanaa ihmisten ulottuville kielellä, jota he ymmärtävät, ja muodossa, joka on heille sopivin. DigiMarkus on ollut kokeiluhanke, jossa on haettu sitä, millaisia asi-

oita pitäisi ottaa huomioon digilaitteita varten tehdyssä käännöksessä. Käännöksen kohderyhmäksi päätettiin noin parikymppiset nykysuomalaiset ja pyrittiin ottamaan huomioon heidän kielentajunsa ja se, että erityisesti kännykkä on nykykannan tavoitettava jakelumuoto.

Taustatutkimuksissa todettiin, että nuoret ovat irronneet melko kauas perinteisen maatalouskulttuurin sanastosta; suuri kysymys oli myös uskonnollisen sanaston käännöstapa ja pitäisikö sanastoa mahdollisesti selittää digilukijoille. Samoin pohdittiin, miten tekstiä voisi kääntää niin, että merkitykset avautuisivat tekstiyhteydessä. Tavoitteena on ollut selkeä ja rikas suomen kieli, jota on helppo lukea kännykän näytöltä.

Kannattaa muistaa, että DigiMarkuk-

sen tarkoitus ei ole korvata muita käännöksiä, ja se on lähtökohtaisesti erilainen kuin vaikkapa ihanteellinen käännös kirkon liturgista käyttöä varten. DigiMarkuksen yhteydessä julkaistaan katsaus, jossa avataan käännöstyön periaatteita ja käännöksen herättämiä kysymyksiä.

DigiMarkus-projekti on ollut osallistujille haastava ja mielenkiintoinen; itselleni on ollut ilo saada olla mukana.

DigiMarkus-suomenkos, josta tehdään myös äänite, julkaistaan huhtikuun ensimmäisellä viikolla osoitteessa digi-markus.fi. Tekstiin linkittyy myös runsaasti taustamateriaalia. Käyttäjille palvelu on ilmainen.

DigiMarkuksen yhteydessä julkaistaan myös Agricolan Uusi testamentti vuodelta 1548, editoituina ensi kertaa helposti luettavaan muotoon, nykyistä kirjoitusjärjestelmäämme noudattaen. Muokkaustyön on tehnyt professori emerita Kaisa Häkkinen. Lisäksi saatavilla on vuoden 1992 ja 1933/38 koko Raamatut; eri käännöstekstejä voi myös tarkastella rinnakkain.

Katri Tenhunen

Lisätietoja: www.piplia.fi, digi-markus.fi

Muistakaa hiippakuntaa perinnönjaossanne

Hiippakuntamme jäsenmäärä on moninkertaistunut ja kansainvälistynyt. Tämä on rikkaus, mutta myös jatkuvasti kasvava kustannus. Hiippakunnan talous on alijäämäinen. Kehotamme teitä rukoilemaan hiippakunnan puolesta, mutta myös konkreettisesti auttamaan taloudellisesti. Meillä ei päinvastoin kuin kansankirkollamme ole oikeutta periä jäsenmaksua verotuksen yhteydessä. Yksi erinomainen tapa tukea kirkkoa on perinnönjakoa suunniteltaessa ottaa hiippakunta huomioon merkittävälläkin tavalla. / *Hiippakunnan talousneuvosto*

Kom ihåg stiftet i ert testamente

Antalet katoliker i stiftet har mångdubblats och församlingarna har blivit allt mer internationella under de senaste åren. Detta är givetvis en rikedom, men också en betydande finansiell kostnad. Stiftet redovisar ett ekonomiskt underskott. Vi ber er alla att be för stiftet, men också att helt konkret ekonomiskt stöda stiftet. I motsats till våra folkkyrkor har vi inte rätt att insamla kyrkoskatt. Ett utmärkt sätt att stöda stiftet är att beakta det då man uppgör sitt testamente. / *Stiftets ekonomiråd*

Remember the Diocese in your will

The number of Catholics in our parishes has grown significantly. We are a very multinational Diocese. This is a great richness, but it also implies significant costs. Our Diocese operates at an annual financial loss. We ask everybody to pray for the diocese, but also to support it financially. We do not have the privilege of collecting a church tax, as the Lutheran and Orthodox churches have. A very good way of supporting the Diocese is to remember it in your last will and testament. / *The Finance Committee of the Diocese*

Sunnuntait ja juhlapyhät

12.3. paaston 2. sunnuntai (II)

1L 1. Moos. 12:1-4a
Ps. 33:4-5, 18-19, 20+22. - 22
2L 2. Tim. 1:8b-10
Ev. Matt. 17:1-9

19.3. paaston 3. sunnuntai (III)

1L 2. Moos. 17:3-7
Ps. 95:1-2, 6-7abc, 7d-9. - 7d-8a
2L Room. 5:1-2, 5-8
Ev. Joh. 4:5-42 tai
Ev. Joh. 4:5-15, 19-26, 39a, 40-42

20.3. maanantai, PYHÄ JOOSEF, NEITSYT MARIAN PUOLISO, juhlapyhä

1L 2. Sam. 7:4-5a, 12-14a, 16
Ps. 89:2-3, 4-5, 27+29. - 37
2L Room. 4:13, 16-18, 22
Ev. Matt. 1:16, 18-21, 24a tai
Ev. Luuk. 2:41-51a

25.3. lauantai, HERRAN SYNTYMÄN ILMOITTAMINEN, juhlapyhä

1L Jes. 7:10-14, 8:10b
Ps. 40:7-8a, 8b-9, 10, 11. - 8a+9a
2L Hepr. 10:4-10
Ev. Luuk. 1:26-38

26.3. paaston 4. sunnuntai - laetare (IV)

1L 1. Sam. 16:1b, 6-7, 10-13a
Ps. 23:1-3a, 3b-4, 5, 6. - 1
2L Ef. 5:8-14
Ev. Joh. 9:1-41 tai Ev. Joh. 9:1, 6-9, 13-17, 34-38

2.4. paaston 5. sunnuntai (I)

1L Hes. 37:12-14
Ps. 130:1-2, 3-4, 5-6, 7-8. - 7b
2L Room. 8:8-11
Ev. Joh. 11:1-45 tai
Ev. Joh. 11:3-7, 17, 20-27, 33b-45

Pyhä viikko

9.4. Herran kärsimisen palmusunnuntai (II)

Ennen palmukulkuetta: Ev. Matt. 21:1-11
1L Jes. 50:4-7
Ps. 22:8-9, 17-18a, 19-20, 23-24. - 2a
2L Fil. 2:6-11
Ev. Matt. 26:14 - 27:66 tai
Ev. Matt. 27:11-54

Pääsiäisen kolme pyhää päivää

13.4. torstai, kiirastorstain iltamessu

1L 2. Moos. 12:1-8, 11-14
Ps. 116:12-13, 15+16bc, 17-18. - 1. Kor. 10:16
2L 1. Kor. 11:23-26
Ev. Joh. 13:1-15

14.4. pitkäperjantai, juhlallinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen muistoksi

1L Jes. 52:13 - 53:12
Ps. 31:2+6, 12-13, 15-16, 17+25. - Luuk. 23:46b
2L Hepr. 4:14-16, 5:7-9
Ev. Joh. 18:1-19:42

Paasto- ja abstinenssipäiviä.

15.4. pyhän pääsiäisyön vigilia

1L 1. Moos. 1:1 - 2:2 tai 1L 1. Moos. 1:1, 26-31a
Ps. 104:1-2a, 5-6, 10+12, 13-14, 24+35c. - 30
tai Ps. 33:4-5, 6-7, 12-13, 20+22. - 5b
2L 1. Moos. 22:1-18 tai 2L 1. Moos. 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18
Ps. 16:5+8, 9-10, 11. - 1
3L 2. Moos. 14:15 - 15:1
Ps. 2. Moos. 15:1-2, 3-4, 5-6, 17-18. - 1a
4L Jes. 54:5-14
Ps. 30:2+4, 5-6, 11+12a+13b. - 2a
5L Jes. 55:1-11
Ps. Jes. 12:2-3, 4bcd, 5-6. - 3
6L Bar. 3:9-15, 3:32 - 4:4
Ps. 19:8, 9, 10, 11. - Joh. 6:68
7L Hes. 36:16-17a, 18-28
Ps. 42:3, 5bcd, 43:3, 4. - 42:2 tai Ps. Jes. 12:2-3, 4bcd, 5-6. - 3
tai Ps. 51:12-13, 14-15, 18-19. - 12a
Epistola: Room. 6:3-11
Ps. 118:1-2, 16-17, 22-23
Ev. Matt. 28:1-10

16.4. pääsiäissunnuntai

1L Ap.t. 10:34a, 37-43
Ps. 118:1-2, 16-17, 22-23. - 24
2L Kol. 3:1-4 tai 1. Kor. 5:6b-8
Ev. Joh. 20:1-9 tai pääsiäisvigilian evankeliumi (Matt. 28:1-10) tai iltamessussa Luuk. 24:13-35



Piispan kalenteri

- | | |
|-----------|--|
| 12.3. | Esitelmä "Reformaatio katolilaisen silmin" Kuopion Alavan luterilaisessa seurakunnassa klo 14.00 |
| 21.3. | Messu Espoon karmeliittaluostarissa klo 10 |
| 27.-29.3. | Pappienneuvoston kokous |
| 3.-7.4. | Pohjoismaiden piispainkokous |
| 9.4. | Palmusunnuntain messu katedraalissa |
| 11.4. | Krismamessu |
| 13.4. | Kiirastorstain iltamessu |
| 14.4. | Pitkäperjantain liturgia |
| 15.4. | Pääsiäisyön messu |
| 16.4. | Päämessu Pyhän Marian kirkossa |

Rukous

Rukouksen apostolaatti

Maaliskuun 2017 rukouksen apostolaatin palsta



Olen selailut Opendoors.fi-internetsivustoa, joka toimii osana maailmanlaajuisesta Open Doors-järjestöstä. Sieltä luin, että ainakin 65 maassa vainotaan kristittyjä, noin 350 miljoonaa (!) ihmistä elää vainottuina ja yli 1207 ihmistä kuoli uskonsa tähden viime vuonna.

Meidän on hyvä muistaa, että meillä on uskonsisaria ja -veljiä, jotka ovat tulleet esimerkiksi Eurooppaan – eivät siksi, että etsisivät parempaa elämää. Heillä oli hyvä elämä, mutta koska he uskovat Kristukseen, heiltä otettiin pois kaikki. Nykyään Irakissa ja Syyriassa on tuhansia kristittyjä, jotka haluaisivat palata takaisin koteihinsa. Kristityt huutavat apua. Kymmeniä tuhansia perheitä on vaarassa.

Meidän velvollisuutemme, joka syntyy rakkaudesta, on rukoilla heidän puolestaan. Meidän on syytä myös konkreettisesti auttaa heitä. Me voimme tehdä sen Suomen Caritaksen tai Open Doorsin kautta. Sen kautta voit esimerkiksi osallistua erilaisiin kampanjoihin: rukouksiin, lahjoittamalla rahaa ruoka- ja hygieniapakkauksiin sekä traumaterapiaan, kirjoittamalla sähköisiä rohkaisuviestejä kristityille.

Meidän pitää myös olla heidän puolestapuhujiaan. Me emme saa pelätä kertoessamme, mitä heille on tapahtunut ja millaisia vaikeuksia heillä on, koska he rakastavat Jumalaa.

"Kaikkivaltias Jumala, käsittämättömässä viisaudessasi sinä halusit kirkkosi osallistuvan Poikasi kärsimiseen. Anna uskonsa tähden vainotuille veljillemme ja sisarillemme kestävyuden ja rakkauden henki, jotta he olisivat sinun lupauksesi luotettavia todistajia. Aamen."



isä Stanisław Zawitowicz SCJ

Rukoilkaamme...

Maaliskuu – Lähetystyö

- Rukoilkaamme vainottujen kristittyjen puolesta, että koko kirkko tukisi heitä sekä rukouksiin että aineellista apua antaen.

Mars – Evangelisationen

- Att de kristna som lider förföljelse får stöd av hela kyrkan, genom hennes förbön och materiella hjälp.

Huhtikuu – Yleinen

- Rukoilkaamme nuorten puolesta, että he avoimin mielin vastaisivat omaan kutsumukseensa ja harkitsisivat vakavasti myös mahdollisuutta pyhittää itsensä Herralle pappeudessa tai Jumalalle vihityssä elämässä.

April – Universell

- Att ungdomar ska kunna ge ett generöst svar på sin kallelse och även på allvar kan tänka sig möjligheten att kallas till präst eller ordenslivet.

Paimenelta

Helsingin piispa Teemu Sippo SCJ antoi Fidekselle haastattelun, jossa käsiteltiin ennen kaikkea viime aikoina julkisuudessa keskustelua herättäneitä teemoja, avioliittolakiä ja eutanasiata. Vaikka kirkon kanta näihin aiheisiin on aika selvä, voi silti olla hyvä kuulla, miten piispa ne näkee.

Uusi avioliittolaki

Maaliskuun alussa astui voimaan uusi avioliittolaki, jonka mukaan avioliiton voi solmia myös kaksi samaa sukupuolta olevaa henkilöä. Laki on aiheuttanut paljon keskustelua, josta osa on ollut yliampuvaa, osa vähättelevää. Katolisen kirkon kantaan sillä ei suoraan ole vaikutusta.

Piispa Teemu Sippo SCJ toteaa heti aluksi, että "tietysti laki oli odotettu, sillä onhan vastaavanlainen lainsäädäntö olemassa jo monessa muussakin Euroopan maassa ja muuallakin maailmalla". "Silti tämä kehitys on meidän kannattamme kuitenkin valitettavaa. Se murentaa yhteiskunnassa vallitsevaa käsitystä avioliitosta. Ainakaan kristillinen käsitys avioliitosta ei tule enää niin selvästi esiin, jos kerran avioliiton voi yhteiskunnassa solmia myös kaksi samaa sukupuolta olevaa ihmistä".

Ei suoraan ongelma kirkolle

Katolinen kirkko noudattaa Suomessa tietenkin valtion lakeja mutta myös kanonista oikeutta eikä sen opetus sakramentaalisesta avioliitosta muutu maallisten päätösten vaikutuksesta. "Me noudatamme kirkkolakia, eikä nyt ainakaan näytä siltä, että tämä uusi tilanne estäisi meitä toimimasta kuten aikaisemminkin."

Jossakin vaiheessa "voi tietysti olla, että yhteiskunta vaatii kirkoilta toisenlaista käytäntöä. Silloin meidän täytyy ehkä luopua valtiollisesta oikeudesta toimia vihkijänä avioliitoissa, tosin missään Euroopan maassa tätä ei ole toistaiseksi vaadittu katoliselta kirkolta."

Toisaalta hiljattain Norjassa kirkko kuitenkin "vapaaehtoisesti luopui tästä oikeudesta, koska se katsoi, että valtio on jo niin pitkälle erkaantunut kristillisestä avioliittokäsityksestä, ettei kirkolla ollut enää mitään halua samaistua siihen".

Valtiollinenkin vihkiminen on tärkeä

Mutta ei valtiollinen vihkiminen ole samantekevä asia. "Onhan kahden kristityn muuallakin kuin kirkossa solmima



Piispa Teemu Sippo SCJ: Elämästä on syytä iloita

avioliitto mielestämme yleensä pätevä ja jopa sakramentaalinen. Siksi myös viranomaisten edessä solmitulla avioliitolla on suuri merkitys."

Mielenkiintoisen lisän keskusteluun samaa sukupuolta olevien parien liitosta tuo sekin seikka, ettei paavi Francisuksen synodinjälkeinen apostolinen kehotuskirje Amoris laetitia mainitse asiaa laisinkaan. "Se ei siis varsinaisesti kuulu keskusteluun kristillisestä avioliitosta", piispa tuumaa.

Kaikesta huolimatta jokaista ihmistä on kunnioitettava. "Se, että me emme pidä kahden samaa sukupuolta olevan ihmisen ihmissuhdetta avioliittona, ei tarkoita sitä, etteikö heitä pitäisi kunnioittaa ihmisinä tai ettei heidän elämässään voisi olla paljon hyvää ja kunnioitettavaa. Tämä on mielestäni tärkeää muistaa ja huomata tässä keskustelussa."

Ekumeenisia vaikutuksia?

Jos katolisessa kirkossa aiheesta kohistaankin vähemmän, niin luterilaisten keskuudessa samaa sukupuolta olevien vihkiminen tai vihkimättä jättäminen on juuri kuumen keskustelun keskiössä. Miten se vaikuttaa kirkkojen ekumeenisiin suhteisiin?

"Kyllä sillä on heijastuksia. Jos luterilaisessa kirkossa päädytään vihkimään myös samaa sukupuolta olevia, se olisi yksi lisäeste tiellä ykseyteen."

Kristillisen avioliiton korvaamaton arvo

Ennen kaikkea "on hyvä kuitenkin korostaa, että avioliitto on todella tärkeä muun muassa siitä syystä, että siinä

sukupuolet, mies ja nainen, solmivat keskenään hyvin intiimin ja läheisen suhteen, joka on jo sinällään tärkeä ihmisenä olemiselle. Samalla tavalla sitä ei tapahdu missään muissa suhteissa", piispa Teemu sanoo ja lisää painokkaasti: "Tämä suhde laajenee sitten perheeksi, kun siihen syntyy lapsia. Juuri biologinen ja henkinen erilaisuus ja toisiaan täydentävyys, jotka siinä yhdistyvät, tekevät avioliiton ja perheen kauniiksi ja välttämättömäksi soluksi yhteiskunnalle ja kirkolle."

Keskustelu eutanasiasta

Keskustelu eutanasiasta on parhaillaan myös aktiivista, koska maaliskuun alussa käytiin Eduskunnassa keskustelu lakialoitteesta, joka sallisi kuolinavun

Paimenelta

antamisen. Piispaa aloitteen tavoitteet huolestuttavat: "Aktiivinen toiminta on hylättävää, sillä siihen liittyy paljon kysymymerkkejä sekä etiikan että myös ihmisen arvokkuuden kannalta."

Eutanasiaa pyritään edistämään piispan mukaan erilaisista esimerkeistä käsin, esimerkiksi vetoamalla siihen, kuinka ihmisen loppuvaihe on täynnä kärsimystä eikä mitään muuta ratkaisua olisi kuin eutanasia, jota tuossa tilanteessa oleva ihminen kenties itse toivoo. "Me voimme tietenkin tuntea empatiaa tällaisessa tilanteessa olevia ihmisiä kohtaan, mutta jos lakia muutetaan, mennään periaatteellisesti vaaralliselle tielle: Kuka meille voisi antaa luvan surmata toisen ihmisen?"

"Ennen muuta meidän tulee keskittyä sairaiden hoitamiseen, kipujen ja tuskien lieventämiseen ja hyvään saattohoitoon kuin siihen, että aktiivisesti autettaisiin jotakuta kuolemaan".

Uhkakuvia

Eutanasiaan liittyy paljon kysymyksiä, ihmisarvosta, hyvästä kuolemasta ja myös ihmisen oikeudesta tappaa toinen ihminen tai itsensä. "Se on hyvin monimutkainen kompleksi!" Piispa Teemun mukaan vaarallisinta kuitenkin on se, "kun ihmiset, jotka ovat sairaita, vanhoja, ehkä jonkin verran masentuneita tai henkisesti epätasapainoisia, ihmiset, jotka ovat jollakin tavalla haavoittuneita, saattavat tiettyssä painostavassa tilanteessa pyytää kuolinapua tai tuntea, että heidän pitäisi tehdä niin."

Ehkä he kokevat olevansa taakka suvulle tai yhteiskunnalle, taakka, josta pitää päästä eroon? Tätä piispa Teemu pelkää: "Ajatus siitä, että he maksavat yhteiskunnalle liikaa, voi johtaa ihmisen arvokkuuden laskemiseen. Yhteiskuntamme uhkaa raaistua. Ajatella, että joissakin maissa eutanasia sallitaan jo alaikäisille ja kehitysvammaisille."

Piispan mukaan "emme saisi antaa tässä asiassa periksi". Eutanasia on kuin sen mitalin toinen puoli, jonka toisella puolella on abortti. "Kummassakin puututaan ihmisen elämään väärällä tavalla." Abortillekin sanotaan olevan erilaisia syitä, kun sitä puolustetaan, mutta aina siinä päätetään alkanut ihmiselämä. "Tulee kysymys, mikä ylipäänsä on ihmisen elämän arvo ja mikä on eettisesti oikea tapa toimia näissä kysymyksissä."

Oikeus iloita elämästä

Monia askarruttaa abortin ja eutanasian kohdalla myös kysymys hoitohenkilöstön omantunnonvapaudesta. Kumpikin toimenpide on monille lääkäreille ja sairaanhoitajille vastenmielinen.

Piispa kokee, että "tämä on suuri ky-



”Katolilaisetkin voivat kukin omalla tavallaan vaikuttaa siihen, että yhteiskunnassa olisi elämää säilyttävä ja kunnioittava mieliala, ilmapiiri, jossa elämästä iloitaan.”

symys. Suomea ja Ruotsia lukuunottamatta hoitohenkilökunnan omantunnonvapautta kunnioitetaan kaikissa EU-maissa. Muualla he ymmärtäakseni saavat omantunnon syistä kieltäytyä osallistumasta esimerkiksi aborttiin." Kehitystä soisi tässä tapahtuvan.

Kaiken kaikkiaan on tärkeää muistaa, että katolilaisetkin "voivat kukin omalla tavallaan vaikuttaa siihen, että yhteiskunnassa olisi elämää säilyttävä ja kunnioittava mieliala, ilmapiiri, jossa elämästä iloitaan".

Taloušnäkymät eivät ole ruusuiset

Viime vuosien aikana "olemme yrittäneet moneen kertaan anomuksin, kirjelmien ja tapaamisina vaikuttaa siihen, että saisimme luterilaisen ja ortodoksisen kirkon tapaan oikeuden kerätä jäsenmaksua (kirkollisveroa) verotuksen yhteydessä. Vähitellen on tullut vaikutelma,

että tie on liian vaikea meille." Ei siis ole näkyvissä, että tälle ajatukselle olisi saatavissa konkreettista tukea. "Se on sääli, sillä vapaaehtoisuuteen pohjautuva varainkeruu ei koskaan johda verotuksessa kerättyjen tulojen tasolle."

"Toisaalta", piispa muistuttaa, "meidän on jatkossakin hyvä painottaa, kuinka paljon kirkko tekee työtä esimerkiksi maahanmuuttajien ja heidän kotouttamisensa hyväksi ja miten kirkko ylipäätään toimii hyvänä yhteiskunnallisena vaikuttajana Suomessa". "Kannattaa myös muistaa, kuinka vanha kirkkomme on tässä maassa. On siis monta syytä siihen, miksi valtion olisi huomioida kirkon tarpeita Suomessa myös taloudellisesti."

Avoimesti ja rehellisesti piispa kertoo "olevansa kiitollinen kaikille niille katolilaisille, jotka tukevat seurakuntia ja hiippakuntia". "Toivon, että uskovien keskuudessa leviäisi yhä enemmän ajatus, että 1 prosentti tuloista voisi tulla kirkon hyväksi – sehän vastaa suurin piirtein

kirkollisveron tasoa." Vaikkei matemaattisen tarkkaan asiaa tarvitsekaan ottaa, niin "jonkun summan voisi omien mahdollisuuksien mukaan kuitenkin antaa kirkolle, jotta tulisimme toimeen".

Yhdessä eteenpäin

Kaikesta huolimatta piispalla on myös ilonaiheita. "Voimme iloita esimerkiksi siitä, että me tänä vuonna voimme viettää reformaation merkkivuotta yhdessä luterilaisten kanssa ekumeenisesti." Aikaisemmin "Luther-juhla" oli vähän vaikeammin lähestyttävä ajatus. "Voimme katsoa siis toiveikkaasti tulevaisuuteen, tehdä työtä kirkon ykseyden hyväksi, muun muassa teologisen dialogiryhmän kautta."

Piispa kutsuu myös kaikkia katolilaisia vahvistamaan koko ajan kirkon yhteyttä. "Meille kirkkona on tärkeää olla yhdessä. Näin voimme tehdä ja kokea esimerkiksi Köyliön pyhiinvaelluksella", piispa sanoo. Se on toki vaatimaton ja vaivalloinen vaellus tuulen ja hyttysten ja parhaimmillaan vesisateen riivaamalle saarelle, eikä se mitenkään vastaa Roomaa tai Santiago de Compostelaa, mutta jotakin perisuomalaista siinä kuitenkin on. "Samoin hiippakunnan juhla Lohjalla ja Stella Mariksessa on erinomainen, kohottava tapahtuma, johon kannattaa osallistua ja josta kannattaa iloita."

Pastoraalisia näköaloja

Pian kokoontuu jälleen hiippakunnan pappienneuvosto. Sen aiheena on tällä kertaa hiippakunnan pastoraalinen työ. "Siellä mietitään pastoraalisen työn eri aspekteja, katsotaan, mitä Suomessa tehdään, mitä voisi tehdä paremmin ja mihin pitäisi kiinnittää lisää huomiota." Samankaltaisia asioita pohditaan myöhemmin myös pastoraalineuvostossa. "Tämä teema on varmasti hyödyllinen ja hedelmällinen asia koko hiippakunnallemme."

Kiitos haastattelusta, piispa Teemu!

Teksti ja kuvat Marko Tervaportti

Piispa Teemu Sippo SCJ

viettää lauantaina 27. toukokuuta pappiensa 40-vuotisjuhlaa. Helsingin Johanneksen kirkossa klo 10 järjestettävään juhlamessuun ovat kaikki tervetulleita. Kukkien, lahjojen ja puheiden sijasta voi tukea hiippakuntaa: Katolinen kirkko Suomessa, FI37 2219 3800 0043 24.

In Memoriam

Jaakko Airava syntyi 9.10.1942 ja kuoli 23.1.2017. Hän vaikutti laajasti Suomen katolisen hiippakunnan toimintaan ja elämään, loi vankan pohjan hiippakunnan taloudenhoidolle sekä toimi aktiivisena katolilaisena ylläpitäen katolista sosiaalista kulttuuria.

Jaakko kasvoi kirkon piirissä ja oli aktiivinen katolilainen. Luottamustehtävät ja vapaaehtoistyö olivat hänelle itsestäänselvyyksiä ja mieluisia velvollisuuksia. Niinpä hän ei empinyt, kun joulukuussa 1978 Piispa Paul Verschuren kutsui hänet 'hiippakunnan sijoitusasiantuntijaksi'. Samalla hänestä tuli hiippakunnan talousneuvoston jäsen. Tästä tehtävästä muodostui Jaakolle erittäin laaja työsarja yli kahdeksi vuosikymmeneksi, luottamustehtävä, jota hän hoiti oman ansiotyönsä ohella. Jaakko oli hiippakunnan taloudenhoitaja, talousjohtaja tai ekonomi, kuten nykyisin kutsutaan.

Hiippakunnan varojen ja sijoitusten hoidossa Jaakko teki erittäin ansiokkaan, myös tänä päivänä edelleen hedelmää kantavan ja kirkon toiminnassa näkyvän työn. Pörssimeklarina ja alansa huippuasiantuntijana hän hallinnoi hiippakunnan varoja, myös seurakuntien ja sisarakuntien varoja, siten että ne kasvoivat parhaalla mahdollisella tavalla. Hän loi hyvän pohjan hiippakunnan varallisuuden hoidolle. Samoin voivat sanoa Studium Catholicum ja Academicum Catholicum, joiden sijoituksista Jaakko vastasi yli kolmekymmentä vuotta. Sijoitusten ohella hän vastasi myös monista käytännön asioista, kuten hiippakunnan budjetista ja sen seurannasta, hiippakunnan ja Helsingin seurakuntien omistamien asuntojen vuokrauksesta, ylläpidosta ja remonteista, työsopimusten teosta, veroasioista, osasta hiippakunnan kirjanpitoa ja maksuliikennettä sekä neuvonannosta kirkkoherroille.

Hiippakunta kasvoi ja työmäärä lisääntyi vuosien varrella. Perustettiin esim. Kouvolan ja Oulun seurakunnat rakennusprojekteineen. Lisäksi oli muita isoja rakennushankkeita, joiden hoitoon hän osallistui yhdessä papiston kanssa. Nämä projektit pystyttiin hoitamaan vain ulkopuolisen, pääasiassa Saksasta mutta myös Italiasta ja Hollannista tulleen avun turvin. Piispa itse hoiti nämä ulkomaiset suhteet, mutta Jaakon tehtävänä oli huolehtia rahan sijoittamisesta ja maksatuksista oikeudenmukaisesti kuhunkin tarkoitettuun kohteeseen. Talousasioissa Jaakko oli piispan oikea käsi ja hoiti tehtävänsä hyvin. Hän nautti suurta luottamusta ja yhteistyö sujui hyvin. Hyvä yhteistyö jatkui myös isä Jan Aartsin toimiessa hiippakunnan asiain-



In Memoriam JAAKKO AIRAVA

Pyhän Gregorius Suuren ritari ja hiippakunnan luottohenkilö

hoitajana, samoin piispa Wróbelin aikana. Hiippakunnan taloudenhoitajana Jaakko toimi vuoteen 2002 asti, jonka jälkeen hän jatkoi vielä hiippakunnan sijoitusneuvoston jäsenenä.

Ansiostaan hiippakunnan hyväksi paavi Johannes Paavali II myönsi Jaakolle Pyhän Gregorius Suuren ritarin arvon vuonna 1988. Seuraavana vuonna Jaakko osallistui paavin Suomen vierailua valmistelemaan kansallisen komitean työhön.

Jaakko oli aktiivinen myös kirkon muussa toiminnassa. Hän ylläpiti ansiokkaasti katolista sosiaalista kulttuuria ja toiminnallisia yhteyksiä. Hän oli mukana aloittamassa uudelleen ja elvyttämässä Academicum Catholicumin toimintaa vuonna 1982 ja toimi rahastonhoitajan tehtävien lisäksi myöhemmin yhdistyksen pitkäaikaisimpana puheenjohtajana peräti 16 vuoden ajan, vuoteen 2009 saakka. Hän järjesti esitelmätilaisuuksia ja vuotuisia retkiä. Jäädessään pois hallituksesta hänet kutsuttiin AC:n kunniajäseneksi vuonna 2015. Muissakin tilaisuuksissa Jaakko usein oli itseoikeutettu vetäjä tai seremoniamestari. Hän oli myös yksi aktiiveista esimerkiksi Hattulan pyhän ristin pyhiinvaelluksen, Kökarin pyhiinvaellusten ja Lauantaiklubin tilaisuuksien järjestämisessä ja oli mukana kansainvälisessä Nordkattja Pax Christi-yhteistyössä. Hän toimi seurakunnassaan lukijana ja pyrki tukemaan varsinkin ruotsinkielistä messutoimintaa. Studium Catholicumin hallituksen jäsen Jaakko oli vuosina 1985-2002.



Työura pankkimaailmassa

Työuransa Jaakko teki pankkimaailmassa. Hän toimi prokuristina, pankinjohtajana ja pörssimeklarina vuosina 1961-1986 Pohjoismaiden Yhdyspankissa (myöhemmin Suomen Yhdyspankki, nykyisin Nordea). Pörssimeklarina hän toimi vuodesta 1973, jolloin hän sai pankin avoimen valtakirjan. Meklariaika olikin näkyvin osa hänen uraansa. 1980-luvulla hän oli pankin päämeklari. Hän oli pankin arvopaperiosaston päällikkö ja yksi 'Pörssisalin leijonista'. Siihen aikaan pörssiasakkeisiin sijoittaminen tuli yleisemmäksi ja myös televisiuutiset alkoi-

vat raportoida uutisia pörssin kehityksestä ja näyttää kuvia pörssisalista. Jaakko haastateltiin usein. Kirkkokahveilla puhuttiin, että taas 'meidän Jaakko' oli televisiossa. Hän oli usein sijoitusasiantuntijana myös talouslehdissä sekä kirjoitti kolumnia "Forum för ekonomi och teknik" -lehteen nimimerkillä Stockman.

Suomen Yhdyspankin jälkeen Jaakko jatkoi uraansa pankkiiriiliike Selinin päämeklarina ja myöhemmin norjalaisen Odin-Rahastojen edustajana Suomessa. 1990-luvun lopulla Jaakko joutui hiljentämään tahtia sairastuttuaan Parkinsonin tautiin. Intellektuaalisesti aktiivisena, hyvin toiminnallisena henkilönä hän kuitenkin pyrki jatkamaan elämäänsä normaalisti valittamatta kohtaloaan.

Ahkera järjestöihminen

Kirkon piirissä tekemänsä työn lisäksi Jaakon muu yhdistys- ja vapaaehtoistoiminta oli laajaa. Lista on hengästyttävä. Jaakko oli mukana Suomen Meklariyhdistyksen perustavassa kokouksessa, järjestämässä yhdistyksen tapahtumia sekä toimi 1980-luvun alussa yhdistyksen rahastonhoitajana. 20-vuotisjuhlissaan vuonna 2004 yhdistys myönsi Jaakolle kunniajäsenyyden. Arvopaperimarkkinain tultua voimaan vuonna 1989 Jaakko oli Meklarien tutkimuslautakunnan jäsen. Lisäksi hän oli Helsingin Pohjola-Norden yhdistyksen hallituksen jäsen (1980-1988), Pohjola-Norden liiton eko-

In Memoriam

nomi (1991-2001), lautamies Helsingin käräjäoikeudessa (1993-2005) ja entisen opinahjonsa alumniyhdistyksen "Forna Normallyceister" hallituksen jäsen, sihteeri ja rahastonhoitaja 45 vuoden ajan. Hän sai arvonimen Årets Nors vuonna 2012. Sairastuttuaan Jaakko liittyi Uudenmaan Parkinson-yhdistykseen ja oli aktiivinen sen hallituksessa sekä toimi "Helsingforsnejdens Svenska Parkinson-klubbenin" vetäjänä (2007-2012).

Näin hän kertoi itsestään ja näin me tunsimme hänet

Jaakko tunsu ja ajatteli uskon asioita ja osasi olla rakentavasti ja myönteisesti kriittinen. Hänelle kirkko ja sen piirissä toimiminen olivat osa elämää. Jaakko oli syntynyt katoliseen, Italiasta kotoisin olevaan Casagranden sukuun. Äiti Barbara kasvatti Jaakon kirkon piirissä. Isä oli kaatunut sodassa ennen pojan syntymää. Elämä sodan jälkeisessä Suomessa, varsinkin äidille yksin lapsen kanssa, oli niukkaa pitkälle 50-luvulle. Jaakko muisteli kuitenkin, että hänen varhaiset vuotensa olivat onnellista ja turvallista aikaa. Jaakosta kasvoi hyvinkin itsenäinen ja oma-aloitteinen pieni mies, vaikka hän ilmeisesti ikävöi ja kaipasi äitiään suuresti joutuessaan olemaan hänestä erossa. Suurimman osan lapsuuttaanhan hän eli kahden äitinsä kanssa ja oli häneen hyvin kiintynyt. Tämä kiintymys ja kunioitus äitiä kohtaan säilyi koko elämän.

Oma-aloitteisuudesta kertonevat tarinat karkumatkoista, sekä sisarten ylläpitämästä lastentarhasta Eirassa että kesäleiriltä Stella Mariksesta, joka siihen aikaan sijaitsi Westendissä Espoossa. Ensimmäisellä karkureissulla Stella Mariksesta hänet saatiin kiinni maantiellä. Isä Jac Reijnders oli lähtenyt perään polkupyörällä ja sai pienen jalkamiehen kiinni. Toisella kerralla Jaakko oli ottanut opikseen ja piiloutui etsintäjoukoilta niin, että pääsi kävelemään yli kymmenen kilometrin matkan kotiin asti.

Opintiansa Jaakko aloitti innokkaana Ratakadun ruotsinkielisessä kansakoulussa ja jatkoi sieltä koulunkäyntiä Svenska Normallyceumin klassisella linjalla. Omien sanojensa mukaan Jaakko oli keskinkertainen oppilas, teki läksyt, oli 'harmiton' ja jälki-istuntoja sekä ehtoja oli vain harvaksen. Siis normaali poika. Ensimmäisen kesätyöpaikkansa Jaakko sai vuonna 1955, jo kaksitoistavuotiaana, lähettinä Suomi-Filmin tytäryhtiössä Finlandia-Kuvassa. Itse asiassa hän oli liian nuori saadakseen työpaikan, mutta oli väittänyt olevansa neljätoistavuotias. Sinä kesänä Jaakko teki myös ensimmäiset itsenäiset liiketoimensa. Coca-Cola oli silloin suuri uutuus Suomessa. Juoma oli vaikeasti saatavilla. Jaakko onnistui ostamaan pullokorillisen suoraan jake-luautosta ja kuljetti sen polkupyörällänsä

kesätyöpaikkaansa. Hän kylmensi pullot kattilassa Wilhelmsin apteekista ostamillaan jääpalikoilla (näin siihen aikaan!), ja myi pullot hyvällä voitolla. Kesänsioillaan Jaakko sai ostettua uuden kolmi-vaihteisen polkupyörän ja kouluvaatteet seuraavaksi talveksi.

Seuraavana vuonna Jaakko aloitti kesätyön jo tammikuussa, eli toimi lähettinä koulupäivän jälkeen. Kesällä lähetti-

joismaiden Yhdyspankkia Helsingin Arvopaperipörssissä.

Vaativa työ, lukuisat velvollisuudet kirkon ja muun vapaaehtoistoiminnan piirissä veivät tietysti aikaa perheeltä. Perhe oli Jaakolle kuitenkin rakas ja tärkeä. Kolmelle pojalleen ja tyttärelleen hän oli kannustava ja huolehtiva isä. Eriytyistä iloa toivat myöhemmin myös kahdeksan lastenlasta. Aktiivivuosinaan



joukkoon liittyi myös Eva-niminen tyttö. Ystävyys alkoi samana kesänä. Ylioppilaisiksi nuoret pääsivät vuonna 1961 ja avioliitto solmittiin vuonna 1962. Jaakko ja Eva ehtivät olla naimisissa 54 vuotta.

Ylioppilaisiksi päästyään Jaakko aloitti kesätyön Pohjoismaiden Yhdyspankkissa ja syksyllä opinnot Helsingin Yliopiston valtiotieteellisessä tiedekunnassa. Työ jatkui myös syksyllä. Hän ajatteli yhdistävänsä opinnot ja mielenkiintoisen työn. Perhe, työ ja opinnot olivat kuitenkin liikaa. Jaakon työura eteni menestyksellä ja perhe kasvoi samaa tahtia. Vuonna 1966 Jaakolla ja Evalla oli kolme poikaa, Mikael, Manuel ja Henri. Vuonna 1974 syntyi tytär Magdalena. Tällöin Jaakko oli jo menestyvä pankinjohtaja ja saanut avoimen valtakirjan edustaa Poh-

hänellä riitti aikaa myös poikien meripartioharrastukseen ja hän oli mukana vanhempainyhdistyksen hallituksessa sekä lukuisissa tapahtumissa ja tempauksissa. Jaakko innostui poikien myötä itsekin purjehtimaan ja siitä tuli mökkeilyn ohella rakas harrastus. Ensin perhe mökkeili Kirkkonummella ja myöhemmin Tammisaaren saaristossa Loholmenilla. Jaakko rentoutui kirjojen parissa, pelasi bridgeä ja mahdollisuuksien mukaan kävi konserteissa.

Jaakko oli luonteeltaan rauhallinen ja harkitseva. Hän ei ollut erityisen puhelias, kuitenkin avoin ja humorintajuinen, luotettava ystävänä, yhteistyökumppanina ja asioiden hoitajana. Hautajaispäivänä Pyhän Henrikin katedraali täyttyi viimeistä penkkiriviä myöten. Oli tultu saattamaan Jaakkoa hänen viimeisellä matkallaan. Vaimo Eva, lapset ja heidän perheensä, sukulaiset, entiset työtoverit, entiset norssit, monien yhdistysten edustajat, lukuisat ystävät. Jaakolla oli ollut paljon kontakteja ja häntä haluttiin muistaa. Messu oli kaunis. Piispa Teemu Sippo siunasi yhdessä kolmen papin kanssa Jaakon haudan lepoon.

Lea Mecklin

Kiitos kaikille, jotka ovat ystävällisesti jakaneet kanssani muisteluitaan Jaakosta voidakseni kirjoittaa tämän muistokirjoituksen. Minulla oli myös mahdollisuus tutustua Jaakon kirjoittamiin muistelmiin lapsuudestaan.



English-language Catechism for Adults

Would you like to become more familiar with the basic teaching of the Catechism of the Catholic Church? A study group of English-speaking people meets twice a month at the **Studium Catholicum, Ritari-
katu 3 b A 4, Helsinki**. The study group is open to all those who are interested.

The next English Catechisms at the Studium

- Monday March 20th at 18.30
- Monday April 3rd at 18.30

Contact person: **Diana Kaley**, 040-7235703, diana.kaley@studium.fi. Moderator of the group: fr. **Antoine Lévy, OP**.

URKUMUSIIKIN JUHLAA KATEDRAALISSA

URKUREITA LÄHELTÄ JA KAUKAA



JÁNOS GYÖLVÉZI
(Unkari/Lohtaja)

Urkukonsertti Pyhän Henrikin katedraalissa torstaina 6. huhtikuuta 2017 klo 18.00.

TRIDENTIINISIÄ MESSUJA

Pyhän Henrikin katedraalissa

Sunnuntaina 2.4.2017 klo 13.00
(isä Anders Hamberg)

Gregorius-yhdistyksen järjestämiä tridentiinisiä messuja vietetään Pyhän Henrikin katedraalissa normaalisti aina kuukauden ensimmäisenä sunnuntaina klo 13.00.

A Tridentine Mass is celebrated again on Apr. 2nd in Saint Henry's Cathedral at 13.00. These Masses are celebrated in the Cathedral normally every first Sunday of a month at 13.00.

SOCIETAS SANCTI GREGORII MAGNI
gregoriusyhdistys.wordpress.com



Artikkeleita



Sodan ja puutteen vuosista uuteen kasvuun

Jo 30-luvun puolenvälin jälkeen Suomessakin seurattiin huolestuneina muun Euroopan tapahtumia. Espanjan sisällissotaa 1936-1939 koskevat uutiset kertoivat kristittyjä vastaan suunnatuista iskuista, ja varsinkin Ruotsissa ilmestynyt katolinen lehti Credo raportoi hyökkäyksistä katolilaisia vastaan.

Mm. Madridissa oli poltettu ja kokonaan tuhottu jesuiattojen talo sekä kirkko, myös Jeesuksen seurun suuri teknillinen opisto; samoin Valencian jesuiattojen residenssi, Sevillan collegio, Alicanten Hengellisten harjoitusten talo, jossa kasvatettiin myös työläisten lapsia. Ryöstöistä kärsivät mm. Malagan, Valencian, Cadizin ja Jerezin jesuiattojen rakennukset. Dominikaaneilta poltettiin kolme taloa; karmeliitoilta tuhottiin suuri residenssi ja sen arvokas kirjasto korvaamattomine käsikirjoituksineen.

Luonnollisesti nämä tiedot lisäsivät muutenkin ajassa liikkuvaa kristillistä nationalismia ja pelkoa kommunismia ja sen leviämistä kohtaan. Turkulainen katolilainen Jarl Lennartsson Renvall, joka ahkerasti kirjoitti Credoan, kirjoitti myös jo vuonna 1931 Suomessa toimineen Lapuan liikkeen uskonnollisista painotuksista.

Sota-aika

Katoliselle papistolle sodan puhkeaminen aiheutti monenlaisia ongelmia. Heistä monet joutuivat lähtemään maasta, vaikka useimmat palasivatkin hyvin pian takaisin laumansa luokse. Pyhän Henrikin seurakunnan kirkkoherra Vernooy tapasi lokakuussa 1939 piispa Cobbenin kanssa ministeri Rafael Hakkaraisen, joka sanoi sodan olevan välttämätön, sillä "venäläisten kanssa ei voinut neuvotella". Hän uskoi myös vahvasti, että sota kestäisi vain pari viikkoa ja päättyisi Suomen tuhoon, ja kehotti piispaa kiireesti lähettämään pois kaikki muut ja jättämään vain yhden papin kuhunkin seurakuntaan.

Isä Adolf Carlingin ja isä Wilfrid von Christiersonin lisäksi myös provikaari Holtzer aikoi jäädä Suomeen. Carling siirtyi Terijoelta ensin Mikkeliin ja myöhemmin Helsinkiin. Von Christierson toimi Pyhän Henrikin seurakunnassa jonkin aikaa yksin, ja Holtzer puolestaan oli Turun kirkkoherrana.

Viipurin pappilaan annettiin joulukuun 1939 alussa ohje, että vain yksi pappi sai toistaiseksi jäädä kaupunkiin.



Pyhän Hyacinthuksen kirkko jouluna 1942, piispa Cobben ja veli Erik.

Katolisen kirkon vaihteita itsenäisessä Suomessa OSA 3

Isä Schäfer, joka sattui vastaamaan puheleimeen, ilmoitti kirkkoherra Schweringille, että tämän oli lähdettävä ja hän puolestaan jäisi Viipuriin. Schwering lähti nuristen evakkomatkalleen, kun pommit jo putosivat kaupunkiin. Schäfer puolestaan oli virkamatkalla Pohjois-Karjalassa, kun hänet pidätettiin vakoilijaksi epäiltynä. Hän sai kehotuksen välittömästi poistua maasta.

Talvisotatalvena kirkkoherra Verburgh palasi rahankeruumatkaltaan takaisin Suomeen ja Viipuriin, jonka seurakuntaa hän yritti hoitaa vielä tammi-helmikuussa 1940. Jatkosodan aikana hän oli myöskin huolehtimassa seurakunnasta, pastori de Heij avusti evakkomatalla olevia seurakuntalaisia eri puolilla maata.

Kun paluu Viipuriin ja Karjalaan oli mahdollista jatkosodan alkaessa, mm. Viipurin kirkko vihittiin uudelleen jouluna 1942. Lahden kappeli oli vihitty lokakuussa 1942. Veljeskansa Unkarin kansallispäivää vietettiin juhlavasti Pyhän Henrikin kirkossa vuosina 1941 ja 1942. Piispa Cobben vietti messun ja läsnä oli Unkarin kuninkaallinen lähetystö, useita Suomessa asuvia unkarilaisia ja Suomen hallituksen edustajia. Mons. Carling korosti saarnassaan Unkarin pyhän Tapanin merkitystä ja Unkarin asemaa kristikunnan etuvartiona, joka taistelee jumalattomien laumoja vastaan.

Jatkosodan aikana piispa Cobben toi-



Isä Wilfrid von Christierson sotilasappina, Syväri heinäkuu 1943.

mi Suomen valtion pyynnöstä puolueettomana tarkkailijana Itä-Karjalan sotavankileireillä ja raportoi näkemästään tiedotusvälineille. Mons. Carling toimi pappina ja sielunhoitajana huolehtien varsinkin katolisista sotavangeista. Sotilasappina toimi myös isä von Christierson.

Suomi ja Vatikaani

Suomen ja Vatikaanin suhteet sodan aikana olivat merkittävät. Varsinkin lähe-

tystön perustaminen Vatikaaniin 1942 lisäsi suomalaisten tietoa suurvaltapolitiikasta ja siinä tapahtuvista muutoksista. Pyhä istuinhan oli ensimmäisten joukossa tunnustanut Suomen itsenäisyyden, ja silloin sekä paavi Benedictus XV että Suomen viralliset edustajat toivoivat suorien suhteiden solmimista. Asia kuitenkin pitkistyi ja mutkistui. Osaltaan siihen vaikutti myös 1920-luvulla esiintynyt vahva antikatolinen virtaus, jonka suurena syynä oli Sakari Topeliuksen teos Välskärin kertomuksia – etenkin kertomusten kiero jesuiitta Hieronymus, jonka kantamaan krusifiksiin kätkeytyi terävä tikari. Teokset antoivat hyvän esimerkin katolisuuden kauhistuttavasta viekkaudesta. Niistä löytyy heijastuksia vielä 1951 valmistuneessa kotimaisessa elokuvassa Sadan miekan mies, jossa kiero jesuiitta juonittelee saattaakseen Suomen jälleen pyhän äitikirkon helmaan.

Vuonna 1939 jouluaattona radioidussa puheessaan paavi Pius XII tuomitsi ateistisen suurvallan hyökkäyksen kristillisen pikkuvallan kimppuun. Paavin voimakas kannanotto Suomen puolesta oli myös moite Saksalle liitosta kommunistien kanssa. (Operaatio Barbarossa oli vielä kaukana tulevaisuudessa.)

Pian talvisodan päätyttyä maisteri Göran Stenius esitti ulkoministeri Wittingille, että olisi tärkeää solmia diplomaatti-

Artikkeleita

suhteet Vatikaaniin, koska se oli tärkeä ja keskeinen diplomatian havaintopaikka. Ensimmäiseksi lähettilääksi Vatikaaniin nimitettiin ministeri G. A. Gripenberg ja lähetystösihteeriksi Göran Stenius. Sodan jatkuessa ja Saksan häviön ollessa jo näkyvissä Vatikaani oli kuitenkin hyvin varovainen suhteessaan Neuvostoliittoon. Itä-Euroopan katolilaisten asema oli alkanut huolestuttaa Vatikaania ja tulla sille tärkeäksi. Tämä näkyi myös L'Osservatore Romanoon lähetetystä Gripenbergin kirjoituksesta, joka käsiteli Suomen 25. itsenäisyyspäivää; kaikki viittaukset Neuvostoliiton hyökkäykseen oli poistettu kirjoituksesta.

Ministeri Harri Holma siirtyi Gripenbergin tilalle Vatikaaniin vuonna 1943. Holman kaudella yritettiin saada aikaan

saaneet osaansa tästä lahjasta, heitä pyydetään täten ilmoittamaan asiasta Katoliseen pappilaan, Puistokatu 1 A Helsinki, ennen tämän kesäkuun loppua.”

Jälleenrakennus ja kasvu

Kun sota viimein päättyi, oli hiippakunnalla edessä suuri urakka. Luovutetulta alueelta oli tullut siellä asuneita katolilaisia, Viipurin ja Terijoen kirkot oli menetetty, kirkonkirjoja ja liturgisia välineitä oli kadonnut, vaikka paljon oli pystytty pelastamaan. Henrikin kirkon pommituksissa rikkoutuneet ikkunat oli korjattava, samoin kaikki muut vauriot. Seurakunnan väkimäärä kasvoi.

Turun seurakunnasta olivat monet lähteneet maaseudulle tai ulkomaille,

Günther Stipa

Sodan päätyttyä oli Euroopassa miljoonia juurettomia ihmisiä, joilta oli viety kotimaa. Eräs heistä oli Günther Johannes Stipa, Saksassa syntynyt entinen jesuiitta. Hän päätyi lopulta Helsinkiin ja solmi aikanaan yhteydet Studium Catholicumiin ja sen isiin, etenkin isä Martti Voutilaiseen. Hän ja muut virolaiset katolilaiset olivat usein nähtyjä vieraita Ritarikadulla. Isä Rein Öunapuu haastatteli Günther Stipaa vuonna 1990.

R.Ö.: Mitä tiedätte Eestin katolisen kirkon kohtalosta toisen maailmansodan aikoina? Kuinka itse koitte sodan?

G.S.: Koko Eestin kohtalosta minulla ei ole mitään tietoja. Mitä tulee Tallinnan seurakuntaan tiedän, että isä Verling

Seuraavana vuonna tein väitöskirjani suomalais-ugrilaisista ja slaavilaisista kielistä. Se oli elämäni työteliimpiä kausia.

Annoin vapautusta jesuiittojen veljeskunnasta, sillä kielitiede ja jesuiittakutsumukseni eivät sopineet yhteen. Jokaisen jesuiitanhan pitää olla valmis toimimaan veljeskunnan esimiehen käskyjen mukaan. Luvan erota veljeskunnasta sain kuitenkin, vaikka se oli hankalaa, sillä piispa, jonka alueelle minut oli rekisteröity, oli jäänyt Itä-Saksaan. Yhtäkkiä tuli tarjous Helsingin yliopistolta. Tarvittiin saksan kielen lehtoria, joka voisi samalla jatkaa opintojaan suomalais-ugrilaisella osastolla. Se oli paras saamani tarjous ja siitä lähtien aloin työskennellä Helsingin yliopistossa, mutta pysyin aluksi kuitenkin edelleen Göttingenin yliopiston dosenttina.

Omaksi ongelmaksi muodostui asemani pappina. Tuohon aikaan ei ollut puutetta papeista, ja minut jesuiittana jätettiin ei-kenenkään maalle. Minua ei otettu Helsingissä virallisesti pappiston joukkoon eikä minulle annettu minikäänlaista pastoraalista tehtävää, paitisi viettää hiljaista yksityismessua. Täällä olenkin työskennellyt tähän päivään asti tehden kirjoitustyötä myös yliopistolta eläkkeelle päästyäni... tiedemiehenä, en pappina...valitettavasti.

Kuitenkin on elämästäni puuttunut jotakin. Suomalais-ugrialaisten kielten opintoni olivat jossakin määrin ilmaus ikävästä Eestiin. En epäile, että jos sota ei olisi ollut, työskentelisin tänäänkin pappina Eestissä, ja minun kohtaloni olisi ilmeisesti muodostunut onnellisemmaksi kuin mitä olen tuntenut. Eesti on pysynyt minulle aina läheisenä, lähdinhan vapaaehtoisesti palvelemaan sitä maata, ja antauduin tehtävälle täysin. Niinpä tunsinkin itseni tajuttuani, että paluuta Eestiin ei enää ole, äärettömään mereen asumaan pakotetuksi merimieheksi. Se surullinen kohtalo on synkistänyt koko elämäni.

(Suomennos Marja-Leena Rautakorpi, joka on opiskellut Günther Stipan johdolla.)

Tuula Luoma OP

Lähteet:

Finlandia Catholica

Pekka Salo: Suomi ja Pyhä Istuin 1918-1968

Kiriku elu 3/1990

Studium Catholicumin lehtileikekokoelma



Isä Adolf Carling sotavankileirillä jatkosodan aikana.

myös Pyhän istuimen lähettilään saaminen Helsinkiin, jotta Suomen ja Vatikaanin väliset suhteet olisivat olleet tasapainossa. Asia ei kuitenkaan edennyt.

Avustusta

Paavi Pius XII antoi huomattavaa taloudellista apua Suomelle, erityisesti suomalaisille lapsille. Paavin avustus jatkui koko jatkosodan ajan aina vuoteen 1950 asti. Paavin osoittamalla varoilla Suomi hankki lasten vaatteita, kenkiä ja lääkkeitä. Varsinkin uusi ja kallis lääke, streptomysiini, osoittautui hyvin tärkeäksi. Suomen Vatikaanin lähetystöllä oli tämän avun koordinoimisessa suuri merkitys.

Apua tuli myös ulkomailta, varsinkin Yhdysvalloista, jossa asui runsaasti myös sinne aikanaan muuttaneita suomalaissiirtolaisia. Kellojen kutsu-lehdessä kirkkoherra Vernooy ilmoittaa: ”Jokin aika sitten saapui USAsta lähetys elintarvikkeita (säilykkeitä) ja vaatteita (käytettyjä), lahjana Yhdysvaltojen katolilaisilta Suomen katolilaisille. Siltä varalta että on katolilaisia, jotka eivät vielä ole

mutta he palasivat sodan jälkeen takaisin. Vuonna 1949 seurakunnassa oli 153 jäsentä, heistä yli puolet Suomen kansalaisia. Tarmokas kirkkoherra Holtzer teki runsaasti työtä kappelin ja sisarten lastenkodin hyväksi, ja 1949 uudisrakennus vihittiin käyttöön. Sen jälkeen isä Holtzer siirtyi Helsinkiin, jossa suunniteltiin vuonna 1952 valmistuneen Englantilaisen koulun lisäksi myös Pyhän Marian kirkkoa. Sen peruskivi muurattiin 19.5.1954.

Jyväskylän seurakunta aloitti virallisesti toimintansa 1949, dominikaanien kulttuurikeskus Studium Catholicum avattiin 1950 ja Rekolan Pyhien Pietarin ja Paavalin kappeli vihittiin elokuussa 1951.

Paavi Pius XII päätti 25.2.1955 korottaa Suomen apostolisen vikaarikunnan hiippakunnaksi, ja nimitti sen ensimmäiseksi piispaksi ja paimeneksi Gulielmus Cobbenin. Hänen tuli vannon uskollisuuden vala paaville ja Pyhälle istuimelle. Hiippakuntalaisia kehoitettiin ottamaan iloisin mielin vastaan paimenensa.

jollakin tavoin onnistui välttymään ensimmäisestä kyydityksestä ja hoiti virkaa Tallinnassa sota-aikana. Sotatilanne pakotti moniin velvollisuuksiin myös Saksassa. Minun piti työskennellä useissa seurakunnissa mm. Berliinissä. 1943 minut otettiin sotaväkeen. Työskentelin etupäässä sairaalapastorina ja suurin osa sotaväkiäjästäni kului Potsdamissa. 1946 tuli laki pappien kotiuttamisesta. Sain kutsun Berliiniin ja nyt minulla oli ensimmäistä kertaa aikaa ajatella tulevaisuutta.

R.Ö.: Millaiseksi kohtalonne sitten muotoutui?

G.S.: Sain sattumalta tietää, että Göttingenin yliopistossa alkaisi suomen kielin kurssi. Eestissä ollessani olin oppinut eestiä ja venäjää ja minusta tuntui mielenkiintoiselta syventää tietojani suomalais-ugrilaisista kielistä. Se tapahtui 1948.

Ymmärsin, että paluu Eestiin oli minulta suljettu. Tarkastellessani jesuiittojen toimintaa Saksassa tunsin yhä voimakkaammin, että siihen osallistuminen ei ole minun kutsumukseni. Mutta kielitiede kiinnosti minua yhä enemmän.



Katolinen Pyhän Henrikin yhdistys ry

VUOSIKOKOUS

pidetään torstaina 27. huhtikuuta
klo 19.00 Pyhän Henrikin
seurakuntasalissa. Käsitellään
sääntömääräiset asiat. Tervetuloa.

* * *

Vuoden 2017 jäsenmaksu 20 €
maksetaan ennen kokousta
yhdistyksen tilille Danske Bank
FI46 8000 3710 1723 36.

Artikkeleita

Sata vuotta sitten Fatimassa Estremaduran kylässä Serra de Airen ylängöllä tapahtui ihmeitä, jotka ovat jääneet historiaan. Seudulla oli ollut joskus maurilaista asutusta, jolta ajalta nimi Fatima on peräisin; Muhammadin tytär oli nimeltään Fatima.

Parin kilometrin päässä sijaitsee pieni Aljustrelin kylä. Siellä syntyivät lapset, jotka saivat armon nähdä Rauhan enkelin ja Jumalanäidin Marian. **Francisco Marto** syntyi vuonna 1908, **Jacinta Marto**, edellisen sisar 1910 ja **Lucia dos Santos** 1907. Kaikki kolme olivat luku- ja kirjotustaidottomia ilmestysten aikaan.

Rauhan enkeli 1916

Lapset eivät muistaneet tarkasti päivää, jolloin enkeli ensimmäisen kerran tuli heidän luokseen. He muistivat vain, että silloin satoi. He olivat tehneet pienen suojan kotikylän lähellä olevaan kivikkoiseen maastoon ja istuivat siellä. Sateen tauottua he alkoivat leikkiä



Kolmastoista toukokuuta sata vuotta sitten

Fatima 100

pienellä aukeamalla ja huomasivat, että idän suunnasta lähestyi outo valo. Valo pysähtyi ja lapset näkivät noin 15-vuotiaana, lunta valkoisemman ja läpikuultavan tytön hahmon. "Älkää pelätkö, minä olen rauhan enkeli, rukoilkaa kanssani", tyttö sanoi. Hahmo polvistui, painoi kasvonsa alaspäin ja pyysi lapsia rukoilemaan kanssaan. "Jumala, uskon, toivon ja rakastan sinua. Rukoilen, että annat anteeksi niille, jotka eivät usko, toivo eivätäkään rakasta sinua." Ylösnoustuaan hän sanoi: "Rukoilkaa tällä tavoin. Jeesuksen ja Marian sydän kuuntelevat teidän rukouksianne." Sitten enkeli katosi.

Kaksi kuukautta myöhemmin lasten ollessa leikkimässä kaivon luona Lucian kotitalon takana enkeli ilmestyi uudelleen ja kysyi: "Mitä te teette? Rukoilkaa, rukoilkaa. Jeesuksen ja Marian sydän ovat laupiaita teitä kohtaan. Rukoilkaa ja tehkää suuria uhrauksia." "Mitä meidän pitää uhrata?" Lucia kysyi. "Kaikki mitä voitte. Uhratkaa Herralle, että hän antaisi anteeksi häntä vastaan tehdyt synnit, ja että syntiset kääntyisivät." Koko sen päivän iltaan asti lapset rukoilivat enkelin ensimmäisellä ilmestymiskerrallaan opettaman rukouksen ja alkoivat tehdä pieniä uhrauksia Jumalalle.

Syksyllä enkeli tuli kolmannen kerran. Lapset olivat rukoilemassa enkelin rukousta, kun valo kietoi heidät. Enkelil-



lä oli vasemmassa kädessään viinimalja ja päänsä yläpuolella hostia, josta tipahdelti maahan veripisaroihin. Hän jätti maljan ja hostian ilmaan ja polvistui maahan lasten viereen pyytäen heitä toistamaan kanssaan rukouksen: "Pyhin Kolmiyhteys, Isä, Poika ja Pyhä Henki, palvon sinua loputtomasti ja annan sinulle Jeesuksen Kristuksen kallisarvoisen ruumiin, veren, sielun ja hänen jumaluutensa, joka on läsnä maailman kaikissa tabernaakkeleissa, voidakseni vastustaa häväistystä, pilkkaa ja välinpitämättömyyttä, jolla häntä loukataan. Hänen sydämensä rajattomien ja salatuimpien ansioiden ja Marian tahrattoman sydämen kruunaamisen kautta rukoilen sinulta

heikkojen syntisten kääntymystä." Sitten enkeli antoi hostian Lucialle ja viinimaljan Franciscolle ja Jacintalle sanoen: "Ottakaa ja syökää Jeesuksen Kristuksen ruumis ja veri, hänen, jota kiittämättömät ihmiset pilkkaavat. Hyvittääkää heidän syntinsä ja lohduttakaa Herraa Jumalaa." Enkeli polvistui uudelleen ja toisti lasten kanssa kolme kertaa saman rukouksen. Sitten hän katosi.

Maria 1917

13. toukokuuta: Päivä oli kaunis ja aurinkoinen. Messun jälkeen Lucia, Francisco ja Jacinta lähtivät eväsreppuineen viemään lampaita kahden kilometrin

päässä kodista sijaitsevaan pieneen Cova da Irian laaksoon. Lampaiden laiduntaessa lapset söivät eväitään ja leikkivät. Lucia kertoi myöhemmin, että he näkivät välähdyksen ja luulivat rajuilman tulevan. Kun he alkoivat ohjata lampaita kotiin päin, he näkivät pienen pilven päällä naisen, joka säteili valoa aurinkoa kirkkaammin kuin vettä täynnä oleva kristallimalja auringonsäteiden osuessa siihen. Nainen sanoi lapsille. "Älkää pelätkö. En tee teille pahaa." "Mistä rouva tulee?" Lucia kysyi. "Tulen taivaasta", nainen vastasi. "Mitä asiaa rouvalla on?" Lucia kysyi levottomana. "Tulin pyytämään, että saapuisitte tänne kuusi kertaa samaan aikaan aina kuukauden kolmantenatoista päivänä. Kerron sitten asiani." Tämän jälkeen nainen pyysi lapsia muistamaan rukouksessaan kärsimyksiä, jotka syntiset ihmiset Jeesukselle aiheuttivat ja rukoilemaan, että syntiset kääntyisivät. Nainen pyysi vielä heitä rukoilemaan ruusukkoa joka päivä, että maailmaan tulisi rauha ja sota loppuisi. Lapset lupasivat rukoilla. Sitten nainen alkoi hitaasti kohota korkeuteen valon kimallellessa hänen ympärillään. Lapset viettivät koko päivän laaksossa puhuen keskenään kauniista naisesta ja sopivat, etteivät kertoisi asiasta kenellekään.

Jacinta toisteli kotona: "Voi miten kaunis rouva!" ja tuli paljastaneeksi salai-

Artikkeleita

suuden äidille. Tästä hetkestä alkoi lapsille ja heidän perheilleen kärsimyksen aika, sillä heitä alettiin pilkata ilmestysten vuoksi.

13. kesäkuuta: Sana Marian ilmestymisestä levisi nopeasti Fatimaan ja lähiseudulle. Pieniä paimenia ruvettiin kohtelemaan kaltoin. 13. kesäkuuta vietettiin seurakunnan nimikkopyhimyksen Pyhän Antoniuksen juhlaa. Laaksoon tuli muutamia kymmeniä ihmisiä odottamaan lasten kanssa, mitä tapahtuisi ja ilmestyisikö Maria. Valkoinen rouva palasi niin kuin oli lapsille ilmoittanut, mutta muut ihmiset eivät häntä nähneet. Hän pyysi lapsia tulemaan seuraavan kuun 13. päivänä ja sanoi vielä, että Francisco ja Jacinta viedään pian taivaaseen. Lucia jäisi yksin valmistamaan Marian tahrattomalle sydämelle omistautuvaa maailmaa. Valkoinen rouva lohdutti häntä: "Minä en jätä sinua koskaan. Minun tahraton sydämeni on sinun turvapaikkasi." Neitsyen oikeassa kädessä oli piikkien ympäröimä sydän. Lucia kertoi, että se oli Marian tahraton sydän, jota syntiset ihmiset häpäisivät.

13. heinäkuuta: Lasten elämä oli vaikeaa, sillä perheet ja naapurit uskoivat paholaisen ja helvetin voimien kiusaavan heitä. Kun Taivaan rouva alkoi puhua lapsistävillään kolmannella kerralla, hän ilmoitti: "Minä se olen. Tulen taivaasta. Helvetissä ei voi olla sellaista loistoa ja valoa. Jatkaa ruusukon rukoilemista joka päivä." Lucia pyysi ilmestystä tekemään jonkin ihmeen, että muut ihmiset uskoisivat. "Lokakuussa teen ihmeen, jonka kaikki näkevät ja hyväksyvät." Lucia välitti vielä Marialle joitakin ihmisten hänelle toimittamia pyyntöjä.

Neitsyt avasi sitten kätensä ja paimenet näkivät kauhistuttavan helvetinäyn. Jotkut silminnäkiä kertoivat, miten lasten kasvat kalpenivat ja Lucia huudatti: "Voi, Neitsyt Maria!" Nainen sanoi: "Näette helvetin ja syntisparkojen sielut. Jumala pyytää perustamaan minun tahrattoman sydämeni kultin, jotta syntiset kääntyisivät ja tulisi rauha. Rukoilkaa Venäjän kääntymystä minun tahrattoman sydämeni kautta. Jos teette niin kuin pyydän, Venäjä kääntyy ja tulee rauha. Jos he jatkavat Jumalan halventamista, tapahtuu pahempaa. Elleivät he tunnusta erehdyksiään maailmalle, sota ja kirkon vainoaminen jatkuvat. Hyvistä tulee marttyyreitä, pyhä isä saa kärsiä paljon, monet kansat hävitetään. Mutta minun tahraton sydämeni voittaa. Älkää kertoko tästä kenellekään." Tässä Marian ilmoituksessa olivat Fatiman kaksi ensimmäistä salaisuutta: helvettiä ja Venäjää ja maailman epävarmaa tulevaisuutta koskevat profetiat. Lopuksi Maria pyysi lapsia rukoilemaan ruusukkoa ja lausumaan jokaisen salaisuuden jälkeen: "Oi Jeesukseni, anna meille anteeksi syntimme ja pelasta meidät helvetin tulesta, johdata kaikki sielut taivaaseen, varsinkin ne, jotka sitä eniten tarvitsevat."

19. elokuuta: Lehdistö alkoi kiinnostua Fatiman ilmestyksistä syyttäen viranomaisia, etteivät he lopettaneet sellaista vouhotusta. Silloin Vila Nova de Ourém kaupunginjohtaja ryhtyi toimeen. 13. päivän aamuna hän houkutteli lapset autoonsa mutta ilmestyspaikan sijasta ajoikin piispantaloon. Siellä lapsia kuulusteltiin sekä ryhmässä että yksin, uhattiin kidutuksella ja kauhealla kuolemalla, elleivät he kerro totuutta tapahtumista. He viettivät talossa kaksi päivää kertomatta mitään uhkailuista huolimatta ja 15. päivänä heidät vietiin takaisin kotiin.



19. päivänä lapset veivät lampaat Valinhosiin ja näkivät jälleen merkit, jotka en-teilivät Marian ilmestymistä. Ilma viileni, aurinko himmeni ja valo välähti kuin salama. Neitsyt Maria laskeutui heidän luokseen pienen pilven päällä ja lupasi tehdä ihmeen lokakuussa, niin että kaikki hyväksyisivät ilmestymisen. Hän pyysi myös rakentamaan kappelin Cova da Iriaan ja pyysi lopuksi, että lapset rukoilisivat paljon ja tekisivät uhrauksia helvetissä olevien sielujen puolesta. Sitten näky kohosi taivaalle. Neitsyen sanat herättivät lapsissa kaipauksen tehdä uhrauksia syntisten puolesta, joten he eivät syöneet eväitään eivätkä juoneet vettä, vaikka oli lämmin ilma. He sitoivat myös köyden vyötärölleen vaatteiden alle voidakseen kärsiä enemmän. Francisco ja Jacinta käyttivät köyttä vielä sairaana ollessaankin.

13. syyskuuta: Ihmiset olisivat halunneet lopettaa ilmestyksistä puhumisen, mutta monet uskoivat niihin. Syyskuussa ilmestymispaikalla oli noin 25 000 ihmistä odottamassa. "Mitä asiaa rouvalla on?" Lucia kysyi. "Jatkaa ruusukon rukoilemista joka päivä, jotta rauha tulisi. Lokakuussa teen ihmeen, jonka kaikki hyväksyvät." Paikalle kokoontuneet ihmiset olivat pettyneitä, koska he eivät nähneet muuta kuin että polvistuneet lapset katsoivat jotakin ja Lucia puhui. Kuukauden ajan lasten elämä oli levotonta. Poliitikot ja epäystävälliset seurakuntalaiset halusivat lopettaa koko "farssin". Monet olivat epäuskoisia ja vihaisia. Papit ja

läheiset yrittivät saada lapset myöntämään, että he olivat valehdelleet. Papit halusivat lähettää sähkösanomia eri ta-hoille ja kertoa, että lapset olivat valehdelleet. Lapsia uhkailtiin.

13. lokakuuta: Edellisenä aamuna äiti herätti varhain Lucian sanoen, että tämän pitäisi ripittäytyä, koska väki sur-maisi heidät, ellei Neitsyt tulisikaan ja te-kisi ihmettä. Lucia ei pelännyt ja oli var-ma, että Maria tulee. Tuona päivänä noin 70 000 ihmistä, uskovia, ateisteja, epäus-koisia ja lehtimiehiä, oli tullut Cova da Iriaan, jotta saisivat nauraa koko asialle. Kaikki kastuivat läpimäriksi sateesta, joka taukosi ilmestyksen alkaessa. Lucian äiti juoksi itkien lapsensa luo sanoen: "Jos tyttäreni on kuoltava, niin minä kuolen hänen kanssaan!" Puolen päivän aikaan Lucia huusi: "Olkaa hiljaa, olkaa hiljaa. Näen Neitsyt Marian!" Sitten hän kysyi Marialta: "Mitä asiaa rouvalla on?" Maria vastasi: "Olen ruusukon Neitsyt. Pyydän, että tänne tehtäisiin minun kunniakseni kappeli. Rukoilkaa ruusukkoa edelleen joka päivä. Sota päättyy." Lucia esitti Neitsyt Marialle ihmisten pyynnöt. Sitten Maria pyysi, että ihmiset anoisivat anteeksi syntejään eivätkä enää loukkaisi Herraa.

Hyvästellessään kolme ystäväänsä Neitsyt avasi kätensä, jotka loistivat au-ringossa. Näky oli aurinkoa kirkkaampi. Auringon vierelle ilmestyi uusia näky-jä: Joosef Jeesus-lapsen ja Marian kans-sa, Jeesus ja tuskien Neitsyt, Jeesus joka siunaa maailmaa. Lucia ei voinut irrot-taa katsetaan säteilevästä näystä ja huusi kansalle: "Katsokaa aurinkoa!" Vä-kijoukko näki sitten tapahtuman, jota myöhemmin on kutsuttu auringon ih-meeksi. "O Seculo" -lehden toimitta-ja kertoi: "Taivaankappale muistutti ho-pealautasta, jota saattoi katsoa vaivatta. Se ei polttanut eikä sokaisut." Ihmiset alkoivat huutaa. "Ihme, ihme!" Aurinko vavahteli, koskaan ei aurinko ollut näyt-tänyt sellaiselta, se tanssi. Vä-kijoukko tuijotti taivaalle auringon pysähtyessä ja alkaessa uudelleen tanssia. Hetken ajan näytti kuin se putoaisi ihmisten päälle. Monet luulivat kuolevansa ja huusivat: "Voi Jeesus! Voi meitä, me kuolemme kaikki! Neitsyt Maria, auta meitä." Ihmi-set tunnustivat syntejään kovalla äänellä. Lopulta aurinko pysähtyi. Sateen kaste-lemat ihmiset huomasivat vaatteidensa kuivuneen tapahtumien aikana.

Elina Grönlund

Academicum Catholicumin luentoilta

AC:n luentoillalla 16.2. professori Jaakko Frösén kertoi Petran hiiltyneistä papyruksista ja Aaronin vuoresta. Jordaniassa sijaitsevan muinaisen naba-tealaiskaupunki Petran luultiin tuhou-tuneen ja kristinuskon siellä kuolleen 300-luvulla, mutta Frösénin johtama tutkijajoukko on onnistunut saamaan Petrasta löytyneistä täysin mustaksi hiiltyneistä papyruksista tietoja 500-luvulla toimineesta kirkosta ja pyhiinvaellus-keskuksesta. Mooseksen veljen Aaronin hauta sijaitsee Petran lähellä kohoavalla vuorella, ja papyrusvihjeiden perusteella Frösénin tiimi onnistui kaivamaan vuorelta esiin vanhan kirkon ja pyhiinvaelluskeskuksen rauniot. Frösén sanoi, että ihmiset pelkäävät matkustaa Lähi-Itään,



mutta Petra on tällä hetkellä turvallisem-pi kuin Euroopan suuret kaupungit. Sin-ne voi aivan hyvin tehdä omatoimi- tai ryhmämatkan. Kiinnostunutta kuulija-kuntaa oli koolla kiitettävästi.

AC



Studium Catholicum

Academicum Catholicum

vuosikokous ja luento Studium Catholicumissa to **16.3.2017**
Academicum Catholicum
 årsmöte och föreläsning på Studium Catholicum to **16.3.2017**



18.00 AC:n jäsenet kutsutaan vuosikokoukseen / AC:s medlemmar inbjuds till årsmöte

19.00 Luento / Föreläsning **Sara Torvalds:**
Caritas Finland och katolska kyrkans karitativa arbete (på svenska!)
Suomen Caritas ja katolisen kirkon karitatiivinen työ (ruotsiksi!)

Tue AC:ta maksamalla jäsenmaksu (10€) AC:n tilille
 FI6120012000513060.
Stöd AC genom att betala medlemsavgiften (10€) på AC:s konto
 FI6120012000513060.

Caritas: paastokeräys ja kuulumisia

Paastokeräys tukee naisten elinkeinoja ja kestävä maataloutta Intiassa

Tuemme paastokeräysvaroilla kumppani-järjestöämme eteläisessä Intiassa. Varoilla tuetaan naisten ryhmien toimintaa ja luomuviljelykoulutusta naisille viidessä kylässä Tamil Nadun maaseudulla. Alue kärsii kastisyrjinnästä, köyhyydestä ja pahenevasta kuivuudesta. Naisten asema on perinteisesti huono, ja Suomen Caritas on tukenut paikallisen kumppanijärjestön työtä naisten voimaantumiseksi vuodesta 1999. Osallistujista monet ovat kastittomia dalit-naisia tai muita vähäosaisia naisia, kuten leskiä. Alueen kylien asukkaista 50-60 % on katolilaisia ja 40-50 % hinduja. Varsinkin alueen köyhimmässä kylässä suuri osa perheistä on pahasti velkaantuneita, ja monissa perheissä mies on lähtenyt vierastyöläiseksi. Maatiloilla näkyy enimmäkseen naisia työskentelemässä. Kun kysymme, kuinka monta ateriaa päivässä perheissä syödään, niin naiset kertoivat laittavansa iltaisin yhden aterian, josta pannaan osa syrjään aamiaiseksi. Lounaaksi he juovat usein pelkkää teetä. Lapset saavat onneksi syödä koulussa. Naiset toimivat pienryhmissä, jotka tarjoavat edullisia luottoja sekä antavat koulutusta mm. lukutaidossa, terveydessä, taloudenpidossa ja demokraattisessa päätöksenteossa. Naiset pääsevät nyt Caritaksen tuella osallistumaan luomuviljelytyöpajoihin, joissa opetetaan muun muassa luomulannteiden valmistusta ja luonnonmukaista tuholaistorjuntaa, ja heitä tuetaan myös perustamaan omia luomuviljelmää. Varoilla hankitaan muun muassa matokompostointitarvikkeita. Jatkossa tavoitteena on myös kehittää maataloustuotteiden jalostusta ja markkinointia tulojen lisäämiseksi.

Vieraillessamme hankematkan aikana kylissä, naiset olivat innostuneita luomuviljelystä ja sen hyödyistä, joista tärkein oli, ettei heidän tarvitsisi enää käyttää niin paljon rahaa maatalouskemikaaleihin ja myös luomutuotteista saatava parempi hinta. Monet naisista kärsivät iho- ja hengitysoireista leviittäessään torjunta-aineita. Myrkyt johtavat lopulta umpikujaan, kun tuhohyönteisille ja rikkakasveille kehittyi yhä voimakkaampi vastustuskyky, eivätkä kemikaalit enää tepsii. Kumppanijärjestöemme tekemän kyselyn mukaan pienehkö osa naisista harjoittaa jo nyt luomuviljelyä. Luomuviljelyn aloittaminen vaatii kuitenkin investointeja sekä paljon työtä. Näin ollen useimmat pienviljelijät tarvitsevat tukea ensiaskeleiden ottamiseen, mitä Suomen Caritas nyt tukee paastokeräyksestä saaduilla varoilla. Sinäkin voit auttaa näitä naisia ja heidän perheitään saamaan kestävämmän ja terveellisemmän elinkeinon!

Sara Nevalainen

- **UM:n hankematalla:** Suomen Caritaksen vapaaehtoiset Sara Nevalainen ja Pertti Ylinen olivat viime vuonna hankematalla Intian Tamil Nadussa. Matkan blogi-tekstejä voit edelleen lukea osoitteessa www.caritas.fi/intia-blogi-2016
- **Caritaksen keräystili:** Danske Bank FI73 8000 1270 1545 04 ja paastokeräyksen viite on 2257.
- **Lisätietoja:** www.caritas.fi/paasto
- **Keräyslupa:** POL-2015-1542

Adventtikeräys

Seurakunnat keräsivät yhteensä 3.727,41 euroa Suomen Caritaksen adventtikeräykseen. Birgittalaissaret lahjoittivat keräykseen 800

Naisviljelijät joutuvat tällä hetkellä turvautumaan "torjunta-ainecocktaileihin"

Naisia viljelemässä sipulia, joka on yleinen viljelykasvi alueella

Kuvat: Sara Nevalainen / Suomen Caritas

Tervetuloa Suomen Caritaksen Ystävyyden kahvilaan

Caritaksen vapaaehtoiset keittävät kahvit kerran kuussa. Tervetuloa!

euroa. Hiippakuntalaisten ja muiden suorat lahjoitukset Caritaksen keräystilille olivat 2860,00 euroa. Yhteensä adventtikeräys paikallaisaitien auttamiseksi Libanonissa tuotti 7.387,41 euroa. Keräystulos oli tarkemmin seuraavanlainen:

Pyhän Henrikin katedraaliskr	447,67
Pyhan Marian srk	1344,90
Pyhän Brigitan srk	153,60
Pyhän Ristin srk	1156,55
Pyhän Ursulan srk	178,00
Pyhän Olavin srk	201,55
Pyhä Joosefin srk	36,14
Pyhän Perheen srk	209,00
Birgittalaissaret	800,00
Suorat keräyslahjoitukset	2860,00
YHTEENSÄ, euroa	7387,41

Caritaskahvila Kuusitiellä kerran kuussa

Keskiviikkona 15. maaliskuuta klo 15–17 aloittaa Suomen Caritaksen uusi toiminto. Silloin avataan nimittäin Ystävyyden kahvila toimistossamme Kuusitiellä. Kerran kuussa keskiviikkoisin vapaaehtoiset tarjoavat kahvia ja syötävää. Ota yhteyttä etukäteen, jos haluat leipoa jotakin tai tuoda voileipätarpeita, tai jos sinulla on aikaa auttaa kahvinkeitossa – muussa tapauksessa riittää, että merkkat päivät kalenteriin ja tulet käymään: Tervetuloa!

Kevään 2017 aikana Ystävyyden kahvila on avoinna klo 15–17 seuraavina keskiviikkoina: 15. maaliskuuta, 19. huhtikuuta, 17. toukokuuta ja 14. kesäkuuta.

Vuosikokous 25.4. klo 16.30

Suomen Caritas ry:n vuosikokous pidetään 25. huhtikuuta klo 16.30 Pyhän Marian seurakuntatalissa osoitteessa Mäntytie 2. Vuosikokouksen vieraana on Suomen Ekumeenisen Neuvoston pääsihteeri Mari-Anna Pöntinen. Hän pitää meille alustuksen ajankohtaisista ekumeenisista kysymyksistä ja puhuu mm. uskonnonvapaudesta. Kahvitarjoilu. Tervetuloa!

Caritas-nytt

Fasteinsamlingen stöder kvinnors utkomst och ett hållbart jordbruk i Indien

Fasteinsamlingsmedlen används till att stöda vår partnerorganisation i södra Indien. Pengarna används till att stöda kvinnogrupper och utbildning i ekologisk odling för kvinnor i fem byar på landsbygden i delstaten Tamil Nadu. Kastdiskriminering är ett problem i området, liksom torkan. Kvinnornas ställning är traditionellt svag. Caritas Finland har stött en lokal partnerorganisationens arbete för att ge kvinnor styrka och förutsättning att försörja sig själva sedan år 1999.

Kvinnorna samarbetar i grupper som erbjuder bl.a. mikrokredit och utbildning i läsning och skrivning, bokföring, hälsa och demokrati. Med stöd från Caritas kan kvinnorna delta i verkstäder för ekologisk odling där man bland annat får lära sig tillverkning av naturenlig gödsel och de får stöd att inrätta egna ekologiska odlingar. I fortsättningen är målet att också utveckla förädlingen av jordbruksprodukter samt marknadsföringen för att förbättra kvinnornas livssituation.

Caritas insamlingskonto: Danske Bank FI73 8000 1270 1545 04. Fasteinsamlingens referens är 2257. Mer information om fasteinsamlingen: www.caritas.fi/fastan. Insamlingsstillstånd: POL-2015-1542

Vänkafé på Granvägen en gång i månaden

Onsdagen den 15 mars kl. 15–17 drar Caritas Finland igång en ny verksamhetsform. Då öppnas vårt vänkafé på Granvägen. Volontärer bjuder på kaffe och tilltugg en gång i månaden. Hör av dig på förhand om du vill baka något eller bidra med smörgåsingredienser, eller vara med och koka kaffe – annars är det bara att pricka in det i kalendern och dyka upp: Välkommen! Under våren 2017 håller

vänkaféet öppet kl. 15–17 onsdagarna 15 mars, 19 april, 17 maj och 14 juni.

Årsmöte 25 april kl. 16.30

Caritas Finland rf:s årsmöte hålls 25 april kl. 16.30 i S:ta Marias församlingssal på Tallvägen 2. Årsmötets gästtalare i år är Ekumeniska Rådets i Finland generalsekreterare Mari-Anna Pöntinen. Hon håller ett anförande (på finska) om aktuella ekumeniska frågor och talar bl.a. om religionsfrihet. Kafeservering. Välkomna!

Caritas News

Lenten Collection supports empowerment of women and sustainable farming in India

The funds raised through Caritas Finland's Lenten Action will be used to fund a project through our partner organisation in southern India. The project supports women's groups and organic farming training for women in five villages in rural Tamil Nadu. Caste discrimination is a problem in the region, as are poverty and increasingly drought. Traditionally women have low standing and Caritas Finland has been working with its local partner organisation to empower women since 1999.

The women are organised in groups that offer microcredit and provide training, such as helping to improve reading and writing skills, bookkeeping, health care and democracy. With the support of Caritas Finland, women can take part in organic farming workshops and learn, among other things, how to produce organic fertilisers. They are also encouraged to set up their own organic farming projects. There are also plans to improve marketing as well as the refining and processing of produce in order to improve living conditions.

Caritas Collection Account: Danske Bank FI73 8000 1270 1545 04. The reference number for the Lenten Collection: 2257. Lenten Collection website: www.caritas.fi/lent. Collection Permit: POL-2015-1542

Caritas Social Café one Wednesday a month

On Wednesday, March 15 a new Caritas Finland activity sees the light of day from 3 to 5 p.m. That is the beginning of our Social Café at Kuusitie 6. Volunteers will be serving coffee and something to eat once a month. Please get in touch in advance if you want to bake something or contribute ingredients for sandwiches, or if you have time to be part of the group making the coffee – otherwise, just put the dates in your calendar and show up: Everybody is welcome!

The Caritas Social Café is open from 3 to 5 p.m. on the following Wednesdays during the 2017 spring season: March 15, April 19, May 17 and June 14.

AGM at St Mary's on April 25

Caritas Finland's Annual General Meeting will be held on the 25th of April from 4.30 p.m. in the Parish Hall at St Mary's, Mäntytie 2. The guest speaker at the AGM is Mari-Anna Pöntinen, Secretary General of the Finnish Ecumenical Council. She will speak (in Finnish) about the ecumenical situation in Finland and, among other things, freedom of religion. Welcome!

På svenska

Elva riddare och damer deltog i en två dagars reträtt under tystnad i Birgittinerklostret i Tallinn. Reträkten leddes av biskop Teemu som höll ett antal meditativa andaktsstunder.

Klostrets utrymmen är utmärkta för en reträtt och systrarna var som alltid hjälpsamma och vänliga. Även fader Anders från Jyväskylä deltog i reträtten. Biskopen och han firade gemensam mässa för riddarna och damerna.

Temata för biskop Teemus meditationer var det som Jesus sade om sig själv, dvs. den bild som Kristus ville meddela åt mänskligheten och alla kristna.

I sina meditationer lyfte biskop Teemu fram vår tids kanske största problem: Vem kan man slutligen lita på i informationssamhällets nyhets virrvarr? Sanningen blandas ihop till desinformation och halvsanningar. Man blir allt mer besviken på sin egen existentiell situation. Man kan fråga sig vilken filosofi som verkligen tjänar det allmänna goda, en som skapar solidaritet människor emellan. Det liberala och neoliberala samhället är inte lösningen. I stället skall vi "bära varandras bördor".

Kyrkan är frälsningens portal. Utan Kristus kan ingen stiga in genom den. Frälsningens dörr är smal och trång. Den kristna frälsningen är ingen realisation utan ställer höga krav på oss. Men frälsningen är mödan och uppoffringarna värd. Vi måste alltid hålla våra "lampor" tända så att vi kan se i mörkret när Kristus kommer. Räcker oljan till i våra lampor – är vår tro tillräckligt stark?

Idag lever vi i en värld som kanske uppfattas som dominerad av mörker såsom krig, terrorism, lidande, tomhet och inte minst flykt från ens eget hem och hemland. Konsekvenser av detta "mörker" är skilsmässor, depressioner, ett liv utan glädje och av tomhet. Ett dåligt eller söndrigt samvete kan även leda till en existens av "mörker". Mörkret under vår tid hör till det mörkaste. Tillsynes finns det inget



Den Heliga Gravens Riddare på reträtt i Tallinn

ljus, inget hopp. Den enda lösningen i denna situation är Kristus. Kristus är världens ljus. Ljuset firas på ett speciellt sätt under julen och påsken. Påskljuset symboliserar Kristi uppståndelse. Ljuset vinner över mörkret.

Kristus är sålunda vägen bort från mörkret mot frälsningen. "Håll alltid Gud i minnet vart du och var du än färdas." Det är "vägen" som är det betydelsefulla dvs. hur vi färdas varje dag. Gårdagen har redan varit och om morgondagen vet vi ingenting. Vår tro

skall vara lika stark som Abrahams tro. Vi vet inte om vi möter Kristus såsom apostlarna, när de mötte Kristus på vägen till Emmaus. Att vara kristen betyder sist och slutligen att ständigt vandra som pilgrimer här på jorden. Kristus är vår karta och kompass. Han är frälsningens, sanningen och livets väg som han visar oss varje dag.

Efter biskop Teemus meditationer gick var och en av oss in till sin ensamhet antingen i sitt rum, på en vandring ute eller helt enkelt sittande stilla i kyr-

kan. Orden och tankarna som biskop Teemu väckte hos oss fick en djupare betydelse som var och en tog med sig hem.

En reträtt är en tid för andlig utveckling och reflexion. Nu under fastetiden är det en speciell gåva som kyrkan ger oss. Vi skall glatt använda oss av den.

Jan-Peter Paul



*Kristus är sålunda vägen bort från mörkret mot frälsningen.
"Håll alltid Gud i minnet vart du och var du än färdas."*



Nuorille

Tapaaminen Jeesuksen kanssa

Jeesuksen hautaaminen

Matt. 27:57-66

Illalla tuli paikalle Joosef, rikas arimatialainen, joka hänkin oli Jeesuksen opetuslapsi. Hän meni Pilatuksen puheille ja pyysi Jeesuksen ruumista. Pilatus käski antaa sen hänelle. Joosef otti ruumiin, kääri sen puhtaaseen pellava-vaatteeseen ja pani hautaan, jonka hän äskettäin oli itseään varten hakkauttanut kalliioon. Hän vieritti hautakammion ovelle suuren kiven ja lähti pois.

Magdalan Maria ja se toinen Maria olivat hekin siellä; he istuivat hautaa vastapäätä.

Seuraavana päivänä, sapatin valmistuspäivän mentyä, ylipapit ja fariseukset lähtivät yhdessä Pilatuksen luo. He sanoivat: "Kunnioitettu maaherra, meille tuli mieleen, että eläessään tuo villitsijä sanoi: 'Kolmen päivän kulluttua nouseen kuolleista.' Käske siis vartioida hautaa tarkoin kolmanteen päivään asti, etteivät hänen opetuslapsensa pääse varastamaan häntä ja sanomaan ihmisille: 'Hän on noussut kuolleista.' Viimeinen villitys olisi silloin ensimmäistä pahempi."

Pilatus vastasi heille: "Saatte vartioväkeä. Menkää ja järjestäkää haudan vartiointi niin hyvin kuin taidatte." He lähtivät ja varmistivat haudan sinetöimällä kiven ja asettamalla vartion.

Kommentti

Joosef oli hyvä ja hurskas mies. Varmasti hän oli tunnettu kaikkialla Jerusalemissa asemansa vuoksi. Hän oli Arimateasta kotoisin;



Arimatea on sama kaupunki kuin Ramata Kaanan seudulla lähellä Diapolista. Ehkä kolme vuotta aiemmin hän oli itsekin Kaanassa samoissa hääjuhlissa kuin Jeesuskin. Jos näin oli, niin veden muuttuminen viiniksi varmasti teki suuren vaikutuksen häneen. Nyt hän saa todistaa uudelleen Herran anteliaisuutta: Jeesus antautuu viimeiseen veripisaraan asti.

Nyt Herran kuoleman hetkellä, kun muut ihmiset ovat liian peloissaan toimiakseen, vain hän on tarpeeksi rohkea pyytääkseen Jeesuksen ruumista ristiltä. Hänen tunnettu vaurautensa ja asemansa tekivät varmasti vaikutuksen Pilatukselle ja saivat Joosefin pyynnön kuulostamaan hyväksyttävämältä tämän roomalaisen käskynhaltijan korvissa. Mutta ennen kaikkea Joosefin hurskaus oli se tekijä,

joka työntää häntä eteenpäin.

Vierailu Torinossa katsomassa kuuluisaa kääriiniina on vaikuttava elämys. Historiallisen tutkimuksen mukaan se on hyvin varmasti juuri se liina, jota käytettiin Jeesuksen käärimiseen. Voimme kokea Joosefin anteliaisuuden 2000 vuoden jälkeen katsomalla tarkkaan tätä reliikkiä, joka konkreettisesti muistuttaa Jeesuksen kärsimyksistä. – Yhä edelleen sydämeistäni virtaa rakkauden täyttämä kiitosrukous siitä, että olen saanut nähdä kääriiniinan.

Muistakamme, ettei hauta kuulu Jeesukselle. Se on Joosefin. Meidän Herramme ei tarvitse omaa kuolleiden huonetta. Vaikka pyhä ruumis lepää, Jumalan Poikana hän aloittaa jo nyt kuolleiden pelastaminen. Tradition mu-

kaan Jeesus vapauttaa hurskaina kuolleet ihmiset johdattamalla heidät taivaaseen. Sen vuoksi iso painava kivi peittää koko hautaa. Se osoittaa Jeesuksen tarvitsevan hiljaisuutta. Luomakunta rauhoittuu pelastuksen vihdoin koittaessa.

Tänä päivänä vietettiin sapatin valmistuspäivää. Itse asiassa se on viikon kuudes päivä: juuri ennen sapatia. Kuten muistamme, ihmisen luotiin paratiisissa kuudentena päivänä. Jeesus on näin uuden luomakunnan ensimmäinen ihminen.

Perjantai lasketaan ensimmäiseksi päiväksi Jeesuksen kuolemasta. Lauantai on näin toinen päivä, ja sunnuntai, kolmantena päivänä, Jeesus nousee kuolleista. Mooseksen lain mukaan kolme päivää vahvistaa, että haudattu ihminen on todella kuollut. Sen lisäksi ennen neljättä päivää kuoleman jälkeen ruumis ei ole vielä pilaantunut. Tämän osoittaa varmasti Kolminaisuuden kunnia Jeesuksessa.

Pelko siitä, että Jeesuksen ruumis varastettaisiin, on selvä merkki siitä, että hän todella nousi kuolleista. Sinetöity hauta ja sen vartioiminen korostavat todellisuutta. Jotkut ihmiset pelkäävät, että Jeesus voisi nousta kuolleista uudestaan. Nykyään monet kristityt haudataan kuin vankilaan tai oman kaupungin tai perheen varjelemaan sopukkaan: korostetusti omiin hautoihinsa. Julkiselle kristilliselle todistukselle ei koeta tarvetta. Mutta tämä ihme on tulossa kolmantena päivänä ja olemme alati todistamassa sitä. Jumalan voima ja valta etenee esteistä, karikoista tai haudasta huolimatta.

isä Raimo Goyarrola

Stelliksen kuulumisia

Matka kohti parempaa Stella Marista jatkuu. Lohjan kaupungin terveystarkastaja Päivi Kohonen vieraili paikalla ja teki tarkastuskertomuksen näkemänsä pohjalta. Raportissa todetaan, että Stelliksestä on tehtävä terveysuojelulain mukainen ilmoitus. Se on nyt tehty ja toimitettu viranomaiselle. Raportissa määrätään myös jatkotoimenpiteitä ilmanvaihdon toimivuuden ja talousveden laadun tutkimisen osalta. Näitä asioita hoitaa VTT:n sertifioima tutkijaryhmä Jakitec KY:stä. Lähiaikoina on siis odotettavissa raportti tästä tutkimuksesta asumisterveyslain mukaisesti. Toivottavasti nämä tutkimukset ja niitä seuraavat toimenpiteet ohjaavat Stella Mariksen tulevaisuutta koskevia päätöksiä rakennusten osalta oikeaan suuntaan.

Maane Hänninen



Edith Steinin kootut teokset näytteillä

Edith Steinin 28 nidettä ovat näytteillä 16.3.–20.4. Studium Catholicumissa, Ritarikatu 3, Helsinki.

Edith Stein (1891-1942) oli saksanjuutalainen filosofi, joka liittyi katolisen kirkkoon ja meni Hitlerin valtaantumisen jälkeen karmeliittaluostariin. Sisar Ristin Teresa Benedicta surmattiin Auschwitzissa. Paavi Johannes Paavali II. kanonisoi hänet 1998 ja julisti hänet 1999 Euroopan kanssasuojelijaksi.

Perhepsykoterapeutin palsta Kouluikäisten rukouksesta

Kouluikäisten lasten kanssa perheen rukouselämä rikastuu ja myös monimutkaistuu. Rutiineista kiinni pitäminen on haastavaa, koska koulun lisäksi lapsilla ja vanhemmilla on nykyään paljon harrastuksia, ehkä liikaakin – ikään kuin perhe-elämä sinänsä ei riittäisi antamaan virikkeitä ja iloa. Perheen lisäksi lapsen elämään kuuluvat sekä opettaja että kaverit. On huolehdittava siitä, että lapset saavat koulussa katolista uskonnonopetusta, jota lain mukaan on järjestettävä, jos koulussa tai kunnassa on vähintään kolme katolista oppilasta. Tämän järjestäminen voi vaatia vanhemmilta paljon työtä, koska joskus koulut ovat aika laiskoja oppilaiden aikataulujen ja kuljetusten järjestämisessä, jotka tekisivät mahdolliseksi osallistumisen katolisen uskonnon tunneille. Jos vanhemmat eivät vaadi sitä ja nosta tarvittaessa meteliä asiasta, se antaa lapselle viestin, ettei sillä ole loppujen lopuksi väliä, kunhan vain hän menestyy matematiikassa ja muissa aineissa. Jos koulussa ei järjestetä katolista opetusta ja lapsi osallistuu luterilaiseen opetukseen tai elämäntutkimustiedon opetukseen, vanhempien on huolehdittava siitä, että lapset pääsevät kirkon järjestämälle lauantaikurssille. Vanhemmat muistavat tällöin, mitä he lupasivat, kun pyysivät lapselleen kastetta; he lupasivat huolehtia siitä, että lapsi saa kristillisen kasvatuksen. Perheen iltarukouksesta on edelleen hyvä pitää kiinni. Se on perheen



yhteinen läheisyyden hetki, ja perheen läheisyyden hetki suhteessa Jumalaan. Ennen rukoushetkeä on kuitenkin hyvä käsitellä yhdessä sitä, millaista on ollut koulussa ja millainen päivä on ollut. Opetetaan, ettei aina ole kivaa olla koulussa, mutta siitä on oltava kiitollinen, koska tuhannet lapset kehityksensä tekevät raskasta työtä ja olisivat kiitollisia, jos saisivat vapaasti ja ilmaiseksi opiskella ja vieläpä ilmaisen kouluruokailunkin. Koulussa ei saa kiusata tai varastaa ja on puolustettava heikompia – mikä voi olla hyvinkin vaikeata. Rukouksessa nämä aiheet on hyvä tuoda esiin; siinä on hyvä tuoda esiin myös kiitollisuuden aiheet. Viikoittainen sunnuntaimessu on perheen kohokohta.

Florence Schmitt



Lastenleiri Stella Mariksessa 11.–17./23. kesäkuuta 2017

Kesäleiri on tarkoitettu 5–11-vuotiaille.

Leirillä voi olla viikon tai kaksi viikkoa, hinta 150 eur/viikko.

Ilmoittautuminen sisar Barbaralle, sisar.barbara@gmail.com

Ilmoitukset



Kristillisdemokraatit Christian Democrats

Olen ehdolla Helsingin kuntavaaleissa 2017

Haluan olla sinun edustajasi, ilmaista huoliasi, edustaa etujasi, nostaa esiin arvojesi. Mikä tärkeintä, painotan konkreettisia tekoja hyödyttämään tätä mahtavaa maata –Suomea!

KATOLISEN KIRKON LUOTTAMUSTEHTÄVÄT

- Katolisen Pyhän Marian seurakuntaneuvoston jäsen 2013-
- Hiippakunnan pastoraalineuvoston jäsen 2013-
- Suomen Caritaksen varapuheenjohtaja 2016-
- Helsingin Katolisen hautausmaan johtoryhmän jäsen 2016-

Vaalilupaukseni:

Lupaani olla niiden ääni, jotka eivät saa ääntään kuuluviin

- Edistän katolisen kirkon asioita Helsingissä.
- Haluan tukea katolisen uskonnon opetusta kouluissa ja seurakunnissa.
- Haluan luoda helsinkiläisille työttömille ja opintovelkaan hukkuville helsinkiläisille opiskelijoille väyliä työelämään.
- Haluan edistää inhimillistä maahanmuuttojärjestelmää, joka toimii myös suomalaisten eduksi.
- Haluan edistää maahanmuuttajille sellaista valvontaa, joka estää terroristien saapumista Suomeen.



Elie El-Khoury

Auktorisoitu yritysneuvoja diplomi-insinööri

Contact / Yhteydet Tel: +358 50 5959 668

www.elie.fi

E mail: info@elie.fi

Suomen Caritas ry
Caritas Finland rf

Suomen Caritaksen uusi toimisto sijaitsee Meilahdessa Kuusitieellä, hiippakunnan tiloissa jossa toimii myös Katekeettinen keskus.

Caritaksen aukioaloajat vaihtelevat, joten sovithan vierailuajan etukäteen. Vanha lanknumero ei ole enää käytössä.

Uusi osoite: Kuusitie 6, 00270 Helsinki
Puh/tfn/ph 0400 911874 • E-mail caritas@caritas.fi

www.caritas.fi



The Spring 2017

open programme of the Welcoming Team:
For new and old members of the Catholic Church and everyone else interested!

Presentations (in English and Finnish) on different themes once a month on a Sunday at the Studium Catholicum (see our website for more information)

The schedule for the spring gatherings (subject to change):

- 12.3. From the World Youth Day – Increasing the role of the youth in the church
- 11.6. Picnic -Church music Saint

Järjetäjänä Tervetuloitiimi
Organised by the Welcoming Team
Ritarikatu 3 A, 00170 Helsinki

Studium Catholicum

3-Day Lenten Retreat
Back to the house
of the Father
March 31st - April 2nd
at the Studium Catholicum

with Fr. Marie-Augustin Lhb, OP

Friday, March 31st at 17.30 -21.00
Saturday, April 1st at 11.00 -17.30
Sunday, April 2nd at 12.30 -15.30

Places are limited. The fee is 25 eur.
The deadline for registration and payment is March 17th. Please pay to Studium Catholicum
Nordea FI40 2001 2001 0002 81 and inform
lucia.indren@studium.fi or 040 414 5861

Studium Catholicum

Ritarikatu 3 A, 00170 Helsinki. www.studium.fi

katolinenkirjakauppa.net

Autuaan Hemmingin seura (Youth Group)
spring 2017 programme

- 12.3. From the World Youth Day-Increasing the role of the youth in the Church Kansainvälisestä nuortenpäivästä: nuorison roolin kasvattaminen kirkon sisällä
- 28.-30.4. Joining the youth camp weekend in Stella Maris Mukaan viikonlopun nuorisoleirille Stella Marikseen
- 18.5. Why be a Lay Dominican? Miksi ryhtyä maallikkodominikaaniksi?

Studium Catholicum, Ritarikatu 3 A, 00170 Helsinki

Studium Catholicum

Spiritual Retreat

Fr. Joseph Vadakkal from India
«The Healing Power of the Holy Eucharist»

21st – 23rd July 2017

Stella Maris



stellamaris@katolinen.fi
Tel. 050-3055304
www.stellamaris.today



Stella Maris

Sirkkoontie 22, 09630 Koisjärvi
puh. 050 3055304
sähköposti stellamaris@katolinen.fi
www.stellamaris.today
Säästöpankki: FI55 4006 2220 0136 11

Sunnuntaina

26.3. klo 10-14

Henrikin seurakuntasalissa
Pyhän Henrikin yhdistys ry. myy

PÄÄSIÄISKORTTEJA,
puisia pääsiäismunia,
katolisia kirjoja ja monenlaisia
hartausesineitä.

Tervetuloa!

Verbi Dei sono
Schola cantorum



Gregoriaanista laulua häihin, hautajaisiin ja muihin tilaisuuksiin. Gregorian chant for weddings, funerals and other occasions.
Yhteys, Contact: Markus Mäkelä 044-5021206.

TÖÖLÖN HAUTAUSTOIMISTO
Caritas Seurakuntapalvelu - Helsinki
09 628 398

Mechelininkatu 32, Taivallahden kasarmirakennus
www.toolonhautaustoimisto.fi

Yhdistykset & yhteisöt (jatkoa sivulta 19)

Kirjallisuuspiiri

Kirjallisuuspiiri kokoontuu Henrikin seurakuntasalissa seuraavana päivänä klo 18: • 13.3. Toivo Pekkanen: Tehtaan varjossa • 10.4. Jukka Viikilä: Akvarelleja Engelin kaupungista • 15.5. Irmelin Sandman Lilius: Muukalaiskadun satuja • Tervetuloa, kaikki kirjojen ystävät!

Maallikkodominikaanit OP

Laici ordinis praedicatorum • Vastuuhenkilö: Nikodemus Heikman OP, puh. 050-564 0686, sähköposti: nikodemus.heikman@gmail.com. Kotisivu maallikkodominikaanit.blogspot.fi.

Maria-klubi

kokoontuu Pyhän Marian kirkolla aina kuukauden 1. keskiviikkona. Ensin on messu tai ruusukorukous kirkossa ja sitten kahvit ja ohjelmaa srk-salissa. Tervetuloa!

Marian legioona

kokoontuu joka perjantai Pyhän Marian seurakuntasalissa iltamessun ja adoration jälkeen noin klo 19. • Legion of Mary meets every Friday at St. Mary's parish hall after the Mass and adoration, ca. at 19:00.

Seniorit

Tiistaina 21. maaliskuuta messu Pyhän Henrikin katedraalissa kello 14.00. Sen jälkeen kahvitilaisuus seurakuntasalissa. Tervetuloa!

Suomen Samaritas-apu ry

Finlands Samaritas-hjälp rf • Postitusosoite Rastaspuistontie 3 M 106, 02620 Espoo • Kotisivu sites.google.com/site/suomensamaritas • Pankkiyhteys FI81 1478 3000 7283 16 • Puheenjohtaja Jan Krook, gsm 041-5067808, E-mail jan.krook@gmail.com. Sihteeri Miira Kuhlberg, gsm 044-3336767, E-mail miira.makela@welho.com.

Teresa ry

Teresa-yhdistyksen kevät: 21.3. Vuosikokous ja vaalikokous • 4.4. Irene Hellströmin ja Outi Keckemétin aiheena on Autuas Hemming. • 9.5. Kirkkohistorian dosentti ja Vartija-lehden päätoimittaja Mikko Ketola kertoo sodan jälkeisestä katolisuudesta Suomessa. Ketola pitää aiheesta yliopistolla 13.3. alkavan luentosarjan. • Teresa-illat pidetään Pyhän Marian kirkon (Mäntytie 2) seurakuntasalissa tiistaisin aina klo 18 alkavan iltamessun jälkeen, noin klo 18.30. • Ota yhteyttä: Pirjo Uronen, puheenjohtaja, p. 050 3750318, pirjo.uronen@luukku.com, Marja Kuparinen, sihteeri, p. 040 5819211, marja.t.kuparinen@gmail.com.

Huom! Kaikkia ilmoittajia ja kirjoittajia pyydetään painokkaasti pitämään kiinni sivun 2 alalaidassa annetuista aineiston viimeisistä jättöpäivistä (deadline).

Toimitus ei voi taata, että viimeisen jättöpäivän jälkeen toimitettuja muutoksia ehdittäisiin huomioida. Deadline on aina 10 päivää ennen lehden julkaisupäivää, joka on kuukauden toinen perjantai.

Seurakunnat ja ohjelmat • Parishes and programs • 10.3.–16.4.

HELSINKI



Pyhän Henrikin katedraaliseurakunta

Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puh. 09-637853, fax 09-6224618. Sähköposti henrik@katolinen.fi. Kotisivu henrik.katolinen.fi.

- La 17.40 vesper, 18.00 aattomessu. Su 9.30 messu englanniksi, 11.00 päämessu, 12.30 erikielisiä messuja, perhemessu tai 13.00 gregoriaaninen messu, 18.00 iltamessu. Ma, ke, pe 18.00 messu, ti ja to 7.30 messu. Ke 17.30 ruusukkorukous, pe 17.30 adoraatio. Ke, la 19.30 Neokatekumenaaliyhdistyksen liturgia. Rippiaika la 17.00-17.45 ja ma, ke, pe, su 17.30 sekä sopimuksen mukaan.
- Sat. 17.40 Vespers, 18.00 Mass in Finnish. Sun. 9.30 Mass in English, 11.00 High Mass in Finnish, 12.30 Mass in other languages, Family Mass or 13.00 Gregorian Mass, 18.00 Mass in Finnish. Mon., Wed., Fri. 18.00 Mass in Finnish, Tues. and Thurs. 7.30 Mass in Finnish. Wed. 17.30 Rosary, Fri. 17.30 Adoration. Wed., Sat. 19.30 Liturgy of the Neocatechumenal Way. Confessions Sat. 17.00-17.45, Mon., Wed., Fri., Sun. 17.30 and by appointment. Masses also in other cities.

- 11.3. la 11.00-13.00 vahvistusopetus seurakuntasalissa, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
- 12.3. su paaston 2. sunnuntai: 9.30 messu englanniksi/Mass in English, 10.30-13.00 lastenkerho, 11.00 päämessu, 11.15 messu Tapanilassa, 12.30 perhemessu, 13.30-17.45 adoraatio, 18.00 iltamessu
- 13.3. ma 18.00 kirjallisuuspiiri seurakuntasalissa
- 14.3. ti 19.00 katekeesi aikuisille
- 16.3. to 18.00 elokuvakerho seurakuntasalissa, 19.00 katekeesi aikuisille
- 18.3. la 9.00 seurakunnan retretti seurakuntasalissa, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
- 19.3. su paaston 3. sunnuntai: 9.30 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 12.30 messu ruotsiksi/Mässa på svenska, 14.00 messu portugaliiksi, 15.00 messu Porvoossa, 18.00 iltamessu
- 20.3. ma 18.30 johdantokurssi seurakuntasalissa
- 21.3. ti 14.00 seniorit, 18.00 Catholic Students' Club: ruusukko ja messu, 19.00 katekeesi aikuisille
- 23.3. to 18.00 lectio divina, 19.00 katekeesi aikuisille
- 25.3. la 11.00-13.00 vahvistusopetus seurakuntasalissa, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
- 26.3. su paaston 4. sunnuntai: 9.30 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 11.15 messu Tapanilassa, 12.30 messu italiaksi/Messa in italiano, 16.00 ukrainalainen liturgia, 18.00 iltamessu
- 27.3. ma 18.30 jatkokurssi seurakuntasalissa
- 28.3. ti 19.00 katekeesi aikuisille
- 30.3. to 19.00 katekeesi aikuisille
- 1.4. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
- 2.4. su paaston 5. sunnuntai: 9.30 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 11.15 messu Tapanilassa, 13.00 gregoriaaninen messu, 16.30 messu espanjaksi/Santa Misa en Castellano, 18.00 iltamessu
- 3.4. ma 18.30 johdantokurssi seurakuntasalissa
- 4.4. ti 18.00 Catholic Students' Club: ruusukko ja messu
- 6.4. to 18.00 urkukonsertti kirkossa
- 8.4. la 10.00-12.45 ensikommunio-opetus seurakuntasalissa, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
- 9.4. su palmusunnuntai: 9.30 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 palmukulkue ja päämessu, 13.30-17.45 adoraatio, 18.00 iltamessu
- 10.4. ma 18.00 kirjallisuuspiiri seurakuntasalissa
- 11.4. ti 18.00 krismamessu
- 13.4. to kiirastorstai: 18.00 messu ehtoollisen asettamisen muistoksi
- 14.4. pe pitkäperjantai: 9.00 tenebrae, 15.00 juhallinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen ja kuoleman muistoksi, 15.00 juhallinen jumalanpalvelus Tapanilassa
- 15.4. la pyhä lauantai: 9.00 tenebrae, 22.00 pyhän pääsiäisyön vigilia
- 16.4. su pääsiäissunnuntai: 9.30 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 12.30 messu ruotsiksi/Mässa på svenska, 14.00 messu portugaliiksi, 15.00 messu Porvoossa, 16.00 messu Tapanilassa, 18.00 iltamessu

DIASPORA

Porvoo (ort. kirkko, Tattarinalmi): su klo 15.00: 19.3., 16.4., 21.5.

Tapanila (Veljestentie 6, Helsinki): klo 11.15: su 12.3., su 26.3., su 2.4., pe 14.4. Huom.! klo 15.00, su 16.4. Huom.! klo 16.00, su 23.4., su 7.5., su 21.5.



Pyhän Marian seurakunta

Mäntytie 2, 00270 Helsinki. Puh. 09-2411633, fax 09-2411634. Sähköposti maria@katolinen.fi. Kotisivu maria.katolinen.fi.

- La 9.30 (tai 11.00) messu suomeksi (katso aika ohjelmasta), 16.00 katekeesi aikuisille, 18.00 aattomessu suomeksi. Su 9.30 ruusukkorukous (paastonaikana ristintie), 10.00 päämessu suomeksi, 11.30 messu (1. su ruotsi, 2. su perhemessu englanniksi, 3. su vietnami, 4. su perhemessu, 5. su saksa), 14.00 messu tagalogiksi (2. ja 4. sunnuntai), 16.00 messu puolaksi, 17.30 ruusukkorukous englanniksi (paastonaikana ristintie englanniksi), 18.00 messu englanniksi. Ma, ke, pe 7.30 laudes, 8.00 messu suomeksi, ma, ti, ke, to, pe 17.15-17.50 adoraatio, 18.00 iltamessu, ti 17.30 ruusukkorukous. Rippitilaisuus ma, ti, ke, to, pe, la 16.45-17.05, su 9.30-9.50 ja 17.30-17.50. Seurakunnan kanslia avoinna ma-pe 10.00-14.00.
- Sat. 9.30 (or 11.00) Mass in Finnish (see schedule below), 16.00 Catechesis for Adults, 18.00 Mass in Finnish. Sun. 9.30 Rosary in Finnish (During Lent Stations of the Cross), 10.00 High Mass in Finnish, 11.30 Mass (1st Sun. Swedish, 2nd Sun. Family Mass in English, 3rd Sun. Vietnamese, 4th Sun. Family Mass, 5th Sun. German), 14.00 Mass in Tagalog (2nd and 4th Sun.), 16.00 Mass in Polish, 17.30 Rosary in English (During Lent Stations of the Cross in English), 18.00 Mass in English. Mon., Wed., Fri. 7.30 Lauds, 8.00 Mass in Finnish, Mon., Tues., Wed., Thurs., Fri. 17.15-17.50 Adoration, 18.00 Mass in Finnish, Tues. 17.30 Rosary in Finnish. Confessions Mon., Tues., Wed. Thurs., Fri., Sat. 16.45-17.05, Sun. 9.30-9.50 and 17.30-17.50. Parish office open Mon.-Fri. 10.00-14.00.

- 11.3. la 9.30 messu suomeksi, 10.30-15.30 paastonajan retretti isä Ryszard Misin johdolla, 18.00 messu suomeksi
- 12.3. paaston 2. sunnuntai: 9.30 ristintie, 10.00 messu suomeksi, 11.30 perhemessu englanniksi/Family Mass in English, 14.00 messu tagalogiksi/Mass in Tagalog, 16.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 17.30 ristintie englanniksi/Stations of the Cross, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 13.3. ma 8.00 messu suomeksi, Huom.! ei iltamessua/No Evening Mass!
- 19.3. su paaston 3. sunnuntai: 9.30 ristintie, 10.00 messu suomeksi, 11.30 messu vietnamiksi, 13.00 kaldealainen liturgia, 16.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 17.30 ristintie englanniksi/Stations of the Cross, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 25.3. la Herran syntymän ilmoittaminen: 10.00-14.00 lauantaikurssi Englantilaisessa koulussa, 11.00 messu suomeksi, 16.00 katekeesi aikuisille, 18.00 messu suomeksi
- 26.3. su paaston 4. sunnuntai: 9.30 ristintie, 10.00 messu suomeksi, 11.30 perhemessu suomeksi, 14.00 messu tagalogiksi/Mass in Tagalog, 16.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 17.30 ristintie englanniksi/Stations of the Cross, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 27.3. ma 8.00 messu suomeksi, Huom.! ei iltamessua/No Evening Mass!
- 28.3. ti Huom.! ei messua kirkossamme/No Mass in our church!
- 29.3. ke 17.15 adoraatio, 18.00 messu suomeksi
- 2.4. su paaston 5. sunnuntai: 9.30 ristintie, 10.00 messu suomeksi, 11.30 messu ruotsiksi/Mässa på svenska, 14.00 messu saksaksi/Messe auf Deutsch, 16.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 17.30 ristintie englanniksi/Stations of the Cross, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 5.4. ke 8.00 messu suomeksi, 14.00 messu suomeksi ja Maria-klubi, 18.00 messu suomeksi
- 9.4. su palmusunnuntai: 10.00 kulkue Englantilaisen koulun edestä ja messu suomeksi, 12.00 perhemessu englanniksi/Family Mass in English, 14.00 messu tagalogiksi/Mass in Tagalog, 16.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 11.4. ti Huom.! ei messua kirkossamme/No Mass in our church!, krismamessu Pyhän Henrikin katedraalissa klo 18.00
- 13.4. to kiirastorstai: 18.00 messu ehtoollisen asettamisen muistoksi, adoraatio aamuun saakka
- 14.4. pe pitkäperjantai: 15.00 juhallinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen ja kuoleman muistoksi, 18.00 liturgia arabiaksi
- 15.4. la pyhä lauantai: 11.00 pääsiäisruoan siunaaminen/Poświęcenie pokarmów wielkanocnych, 22.00 pyhän pääsiäisyön vigilia, pääsiäisruoan siunaaminen
- 16.4. su pääsiäissunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 piispanmessu suomeksi, 12.00 messu vietnamiksi, 16.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

DIASPORA

Espoo (Olarin kappeli, Kuunkehrä 4): klo 16:00: la 1.4., su 7.5.

Hyvinkää (Vanha kirkko, Uudenmaankatu 13): la klo 16.00: 25.3., 29.4., 20.5.

Karjaa (Pyhän Katariinan kirkko, Lärkkullantie 26): la klo 14.00: 18.3., 8.4., 13.5.

TURKU



Pyhän Birgitan ja autuaan Hemmingin seurakunta

Ursininkatu 15a, 20100 Turku. Puh. 02-2314389, fax 02-2505090. Sähköposti birgitta@katolinen.fi. Kotisivu birgitta.katolinen.fi.

- Su 9.00 messu latinaksi, ruotsiksi tai suomeksi, 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu, kuukauden 1. su: 12.30 messu puolaksi, kuukauden 2. su: 12.30 messu vietnamiksi, 18.00 iltamessu englanniksi. Ke, pe, la 7.30 aamumessu, ti, to 18.00 iltamessu. To 17.30 adoraatio. Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan.
- Sun. 9.00 Mass in Latin, Swedish or Finnish, 10.00 Rosary, 10.30 High Mass in Finnish, 1st Sunday of each month: 12.30 Mass in Polish, 2nd Sunday of each month: 12.30 Mass in Vietnamese, 18.00 Mass in English. Wed., Fri., Sat. 7.30 Mass in Finnish, Tues., Thurs. 18.00 Mass in Finnish. Thurs. 17.30 Adoration. Confessions half an hour before Mass and by appointment. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

- 10.3. pe 18.00 messu Porissa
- 11.3. la 9.30 katekeesi, 13.00 sairaiden päivän perhemessu
- 12.3. su paaston 2. sunnuntai: 9.00 messu suomeksi, 10.30 päämessu, 12.30 messu vietnamiksi, 15.00 messu Eurajoella, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 14.3. ti 18.45 teologinen opintopiiri
- 18.3. la 10.00 messu Ahvenanmaalla/Mässa på Åland
- 19.3. su paaston 3. sunnuntai: 9.00 Messu latinaksi, 10.30 päämessu, 12.30 messu tagalogiksi/Mass in Tagalog, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 21.3. ti 18.45 informaatiokurssi
- 26.3. su paaston 4. sunnuntai: 9.00 messu suomeksi, 10.30 päämessu, 15.00 messu Eurajoella, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 1.4. la 10.00 messu Ahvenanmaalla/Mässa på Åland
- 2.4. su paaston 5. sunnuntai: 9.00 messu ruotsiksi/Mässa på svenska, 10.30 päämessu, 12.30 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 4.4. ti 18.45 miestenpiiri
- 7.4. pe 18.00 messu Porissa
- 8.4. la 9.30 katekeesi, 13.00 perhemessu
- 9.4. su palmusunnuntai: 9.00 messu suomeksi, 10.30 päämessu, 12.30 messu vietnamiksi, 15.00 messu Eurajoella, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 13.4. to kiirastorstai: 18.00 messu ehtoollisen asettamisen muistoksi, messun jälkeen adoraatio
- 14.4. pe pitkäperjantai: 9.00 laudes, 15.00 juhallinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen ja kuoleman muistoksi
- 15.4. la pyhä lauantai: 9.00 laudes, 12.00 ruoan siunaaminen, 22.00 pyhän pääsiäisyön vigilia
- 16.4. su pääsiäissunnuntai: 10.30 päämessu, 12.30 messu vietnamiksi, 16.00 messu Porissa, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

KATEKEESI la klo 9.30: 11.3., 8.4.

DIASPORA

Ahvenanmaa (ev.lut. kirkko, St.Mårtensgården, Hindersböle): la klo 10.00: 18.3., 1.4.

Eurajoki (ev.lut. kirkko, Kukkapolku 2): su klo 15.00: 12.3., 26.3., 9.4.

Pori (ort. kirkko, Maantiekatu 46): pe klo 18.00: 10.3., 7.4., 16.4. Huom.! su 16.00

JYVÄSKYLÄ



Pyhän Olavin seurakunta

Yrjönkatu 36, 40100 Jyväskylä. Puh. 014-612659, fax 014-612660. Sähköposti olavi@katolinen.fi. Kotisivu olavi.katolinen.fi.

- Su 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi. Ma 18.00 messu, ti 7.00 messu sisarten kappelissa, 18.00 gregoriaaninen messu, ke 18.00 messu, to 18.00 adoraatio ja 18.30 messu, pe 7.00 messu sisarten kappelissa. La 10.00 messu (kerran kuussa perhemessu 12.15). Rippiaika to 17.30-17.55 ja su 10.00-10.25 sekä 11.40-11.55 tai sopimuksen mukaan.
- Sun. 10.00 Rosary, 10.30 High Mass, 12.00 Mass in English. Mon. 18.00 Mass, Tues. 7.00 Mass in Sisters' Chapel, 18.00 Gregorian Mass, Wed. 18.00 Mass, Thurs. 18.00 Adoration and 18.30 Mass, Fri. 7.00 Mass in Sisters' Chapel. Sat. 10.00 Mass (Family Mass in Finnish once a month at 12.15). Confessions Thurs. 17.30-17.55 and Sun. 10.00-10.25 and 11.40-11.55 or by appointment. For the latest updated program, see olavi.katolinen.fi.

- 10.3. pe 18.00 ristintie ja ristin reliikin kunniointaminen
- 12.3. su paaston 2. sunnuntai: 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English
- 17.3. pe 18.00 ristintie ja ristin reliikin kunniointaminen
- 18.3. la 9.00 katekeesi, 12.15 perhemessu
- 19.3. su paaston 3. sunnuntai: 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English
- 20.3. ma pyhä Joosef: 18.00 messu
- 23.3. to 14.00 messu senioreille
- 24.3. pe 18.00 ristintie ja ristin reliikin kunniointaminen
- 25.3. la Herran syntymän ilmoittaminen: 10.00 messu
- 26.3. su paaston 3. sunnuntai: 10.30 päämessu, 12.00 Messu englanniksi/Mass in English
- 31.3. pe 18.00 ristintie ja ristin reliikin kunniointaminen
- 2.4. su paaston 5. sunnuntai: 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English
- 7.4. pe 18.00 ristintie ja ristin reliikin kunniointaminen
- 8.4. la 9.00 katekeesi, 12.15 perhemessu
- 9.4. su palmusunnuntai: 10.30 palmukulkue ja päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English
- 13.4. to kiirastorstai: 18.00 iltamessu ehtoollisen asettamisen muistoksi, messun jälkeen adoraatio
- 14.4. pe pitkäperjantai: 15.00 juhallinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen ja kuoleman muistoksi
- 15.4. la pyhä lauantai: 23.00 pyhän pääsiäisyön vigilia
- 16.4. su pääsiäissunnuntai: 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English
- Mahdollisista poikkeuksista ja lisäyksistä ilmoitetaan seurakunnan verkkosivuilla ja ilmoitustaululla.

KATEKEESI la klo 9.00: 18.3., 8.4., 20.5.

TAMPERE



Pyhän ristin seurakunta

Amurinkuja 21 A, 33230 Tampere. Puh. 03-2127280. Sähköposti risti@katolinen.fi. Kotisivu risti.katolinen.fi.

- Su 10.00 ruusukkorukous, 10.30 päämessu, 16.30 ruusukko englanniksi, 17.00 messu englanniksi. Ma, ke, to, pe 18.00 messu. Ke 17.40 vesper, ti, to ja pe 18.30 adoraatio. La messuaika vaihtelee. Rippi joka päivä puoli tuntia ennen messua tai sopimuksen mukaan. Huom. matkat, katekeesipäivät ja lastenkerhot yms. saattavat aiheuttaa muutoksia arkimessujen aikoihin. Varsinkin lauantain messuajat vaihtelevat. Tarkista ajat kirkon ilmoitustaululta.
- Sun. 10.00 Rosary, 10.30 High Mass in Finnish, 16.30 Rosary in English, 17.00 Mass in English. Mon., Wed., Thurs., Fri. 18.00 Mass. Wed. 17.40 Vespers, Tues., Thurs. and Fri. 18.30 Adoration. Sat. Mass time varies. Confessions every day half an hour before Mass or by appointment. Please check the bulletin board at the back of church for possible changes. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

- 10.3. pe 17.30 ristintie, 18.00 iltamessu
- 11.3. la 9.50 katekeesi, 14.00 perhemessu
- 12.3. su paaston 2. sunnuntai: 10.30 messu suomeksi, 11.45 ensikommunio-opetus, 14.00 messu tagalogiksi/Mass in Tagalog, 17.00 messu englanniksi/Mass in English
- 14.3. ti 14.00 messu senioreille
- 17.3. pe 17.30 ristintie, 18.00 iltamessu
- 18.3. la 10.30 lastenkerho, 12.30 perhemessu
- 19.3. su paaston 3. sunnuntai: 10.30 messu suomeksi, 11.45 vahvistusopetus, 14.00 messu puolaksi/Msza po polsku, 17.00 messu englanniksi/Mass in English
- 24.3. pe 17.30 ristintie, 18.00 iltamessu
- 25.5. la 12.00-16.00 seurakunnan retretti (pyhä

Yhdistykset • Societies • Muut • Others

messu, juhlallinen ruusukko, lectio divina, adoraatio ja mahdollisuus ripittäytymiseen)
 26.3. su paaston 4. sunnuntai: 10.30 messu suomeksi, 12.00 messu vietnamiksi, 17.00 messu englanniksi/Mass in English
 31.3. pe 17.30 ristintie, 18.00 iltamessu
 1.4. la 9.50 katekeesi, 14.00 perhemessu
 2.4. su paaston 5. sunnuntai: 10.30 messu suomeksi, 11.45 ensikommuniopetus, 12.00 messu tagalogiksi/Mass in Tagalog, 17.00 messu englanniksi/Mass in English
 7.4. pe 17.30 ristintie, 18.00 iltamessu
 8.4. la 10.30 lastenkerho, 12.30 perhemessu
 9.4. su palmusunnuntai: 10.30 messu suomeksi, 17.00 messu englanniksi/Mass in English
 13.4. to kiirastorstai: 19.00 messu ehtoollisen asettamisen muistoksi, messun jälkeen adoraatio
 14.4. pe pitkäperjantai: 15.00 juhlallinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen ja kuoleman muistoksi
 15.4. la pyhä lauantai: 12.00 pääsiäisruoan siunaaminen, 22.00 pyhän pääsiäisyön vigilia
 16.4. su pääsiäissunnuntai: 10.30 messu suomeksi, 14.00 messu puolaksi/Msza św. wielkanocna w języku polskim, 16.00 messu englanniksi/Mass in English

KATEKEESI

Tampere: la klo 9.50: 11.3., 1.4.
Hämeenlinna (Poltinahan seurakuntatalo, Turuntie 34): la klo 15.00: 11.3., 1.4., 6.5.
Vaasa (Rauhankatu 8 C 22): la klo 10.00 pienempien ryhmä, klo 13.15 isompien ryhmä: 25.3., 29.4., 27.5.

DIASPORA

Hämeenlinna (ort. kirkon seurakuntasali, Matti Alangan katu 11): su klo 15.00: 2.4.
Kokkola (ort. rukoushuone, Katariinankatu 3): klo 16.00: su 19.3., ma 17.4.
Kristiinankaupunki (yksityiskodissa, lisätietoja seurakunnasta): -
Pietarsaari (Pyhän Mikaelin kappeli, Kappelintie 5): klo 12.00: su 12.3., su 19.3., la 25.3., la 1.4., su 9.4., ma 17.4.
Seinäjoki (seurakuntasali, Lakeuden Risti, Alakuljankatu 1): la klo 18.00: 11.3., 8.4.
Vaasa (Jeesuksen pyhän sydämen kappeli, Rauhankatu 8 C 22): klo 16.00: su 12.3., la 18.3., la 25.3., la 1.4., la 9.4., to 13.4. klo 16.00-17.30 mahdollisuus ripittäytymiseen, 18.00 kiirastorstain messu ja adoraatio, pe 14.4. klo 13.00-14.00 mahdollisuus ripittäytymiseen, 15.00 pitkäperjantain liturgia, la 15.4. klo 18.00-19.30 mahdollisuus ripittäytymiseen, 20.00 pääsiäisyön vigilia, su 16.4. klo 16.00 pääsiäissunnuntain messu

KOUVOLA



Pyhän Ursulan seurakunta

Valimontie 1, 45100 Kouvola. Puh. 05-3711251. Sähköposti ursula@katolinen.fi. Kotisivu ursula.katolinen.fi.

- Su 11.00 (1., 2., 4. ja 5. su) tai 18.00 (3. su) päämessu, to 18.00 iltamessu. Joka kuukauden 1. pe messu ja adoraatio klo 18.00. Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan. Kirkkoherra tavattavissa parhaiten torstaisin..
- Sun. 11.00 Mass in Finnish (1st, 2nd, 4th and 5th Sun.) or 18.00 (3rd Sun.). Thurs. 18.00 Mass in Finnish. 1st Friday of each month 18.00 Mass and Adoration. Confessions half an hour before Mass and by appointment. Pastor most easily contacted on Thursdays. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

10.3. pe 18.00 ristintie
 12.3. su paaston 2. sunnuntai: 11.00 messu
 16.3. to 18.00 iltamessu
 17.3. pe 18.00 ristintie
 19.3. su paaston 3. sunnuntai: 18.00 messu
 20.3. ma pyhä Joosef: 18.00 messu
 23.3. to 18.00 iltamessu
 24.3. pe 18.00 ristintie
 25.3. la Herran syntymän ilmoittaminen: 13.00 juhlamessu
 26.3. su paaston 4. sunnuntai: 11.00 messu
 30.3. to 18.00 iltamessu
 31.3. pe 18.00 ristintie
 2.4. su paaston 5. sunnuntai: 11.00 messu
 6.4. to 18.00 iltamessu
 7.4. pe 18.00 ristintie ja Jeesuksen pyhän sydämen messu
 9.4. su palmusunnuntai: 11.00 messu
 13.4. to kiirastorstai: 18.00 messu ehtoollisen asettamisen muistoksi
 14.4. pe pitkäperjantai: 15.00 juhlallinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen ja kuoleman muistoksi
 15.4. la pyhä lauantai: 18.00 pyhän pääsiäisyön vigilia

16.4. su pääsiäissunnuntai: 11.00 messu
DIASPORA
Hamina: Sopimuksen mukaan
Kotka (ort. seurakuntakeskus, Kymenlaaksonkatu 2): su klo 16.00: 12.3., 9.4.
Lahti (ort. kirkko): la klo 16.00: 1.4.
Lappeenranta (Linnoituksen ort. kirkko): su klo 12.00: 19.3., Huom.! ei messua huhtikuussa

KATEKEESI

Kouvola (seurakuntasali): la klo 11.00-13.00: 25.3., 22.4. (opetuksen päätteeksi messu klo 13.00)
Lahti (ort. kirkon seurakuntasali): la klo 14.00-16.00: 1.4. (opetuksen päätteeksi messu klo 16.00)
Kotka ja Lappeenranta: sopimuksen mukaan

HUOM! Pyhän Ursulan seurakunnan puhelinnumero on muuttunut, uusi puhelinnumero on 05-5444110.

OULU



Nasaretin pyhän perheen seurakunta

Liisantie 2, 90560 Oulu. Puh ja fax 08-347834. Sähköposti perhe@katolinen.fi. Kotisivu perhe.katolinen.fi

- Su 10.00 messu englanniksi, 11.15 päämessu. Ma, ti, ke, pe 17.00 iltamessu. Ti, ke, la 19.30 neokatekumenaaliyhteisön liturgia. Rippitilaisuus pe 17.30-18.30, puoli tuntia ennen messua ja sopimuksen mukaan.
- Sun. 10.00 Mass in English, 11.15 High Mass in Finnish. Mon., Tues., Wed., Fri. 17.00 Mass in Finnish. Tues., Wed., Sat. 19.30 Liturgy of the Neocatechumenal Way. Confessions Fri. 17.30-18.30, half an hour before Mass and by appointment. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

10.3. pe 17.00 ristintie ja messu
 12.3. su paaston 2. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.30 messu Rovaniemellä
 17.3. pe 17.00 ristintie ja messu
 19.3. su paaston 3. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.00 messu Kemissä
 20.3. ma pyhä Joosef: 11.30 messu
 24.3. pe 17.00 ristintie ja messu
 25.3. la Herran syntymän ilmoittaminen: 11.30 messu
 26.3. su paaston 4. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.00 messu Raahessa
 27.-29.3. ma-ke pappienneuvosto Helsingissä, Huom.! ei messua, vaan sananpalvelus ja ehtoollisen jakaminen
 31.3. pe 17.00 ristintie ja messu
 2.4. su paaston 5. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.00 messu Torniossa
 7.4. pe 17.00 ristintie ja messu
 9.4. su palmusunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu ja palmukulkue, 17.30 messu Rovaniemellä
 13.4. to kiirastorstai: 18.00 iltamessu ehtoollisen asettamisen muistoksi, messun jälkeen adoraatio klo 24.00 saakka
 14.4. pe pitkäperjantai: 15.00 juhlallinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen ja kuoleman muistoksi
 15.4. la pyhä lauantai: 22.00 pyhän pääsiäisyön vigilia
 16.4. su pääsiäissunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu

ADORAATIO

joka kuukauden ensimmäisenä perjantaina klo 12.00-17.00. Adoraation jälkeen messu. Tervetuloa rukoilemaan Jeesuksen läsnäoloon!

AVIOLIITTOKURSSI

pe klo 18.00: 10.3., 17.3., 24.3.

CATHOLIC YOUTH CLUB – NUORTEN RYHMÄ

Tervetuloa kohtaamaan Jumala sanan äärellä joka kuukauden ensimmäisenä sunnuntaina klo 15.00.

PERHEMESSU

la klo 11.30: 11.3.

USKONNONOPETUS

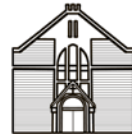
Ensikommunioryhmä: la klo 10.00: 18.3., 1.4. Vahvistusryhmä: la klo 10.00: 11.3., 25.3.

DIASPORA

Kajaani: su klo 17.30: 23.4.
Kemi (Lehtokatu 31): su klo 17.00: 19.3., 21.5.
Tornio (Lukiokatu 1): su klo 17.00: 2.4., 7.5.
 Utajärvi (lut. kirkon seurakuntasali): ma klo 18.00: 20.3.

Raah (Brahenskatu 2): su klo 17.00: 26.3.
Rovaniemi (Ounasvaarantie 16): su klo 17.30: 12.3., 9.4., 14.5.

KUOPIO



Pyhän Joosefin seurakunta

Lönnrotinkatu 24, 70500 Kuopio. Puh. 044-3657142, 0449744608. Sähköposti joosef@katolinen.fi. Kotisivu joosef.katolinen.fi.

- Su 11.00 päämessu. Ma, ti, ke, pe 18.00 messu. To 18.00 adoraatio ja messu. (Ei adoraatiota juhlapyhinä, eikä kesä- ja heinäkuussa.) La 19.00 Neokatekumenaaliyhteisön liturgia. Rippiaika su 10.30-10.50 ja sopimuksen mukaan.
- Sun. 11.00 High Mass in Finnish. Mon., Tues., Wed., Fri. 18.00 Mass in Finnish. To 18.00 Adoration followed by Mass. (No Adoration on Feast Days and during June and July.) Sat. 19.00 Liturgy of the Neocatechumenal Way. Confessions Sun. 10.30-10.50 and by appointment.

10.3. pe 17.30 ristintie, 18.00 messu
 11.3. la 10.00 opetus ensikommuniota varten
 12.3. su paaston 2. sunnuntai: 9.00 messu Savonlinnassa, 11.00 päämessu, 17.00 messu Joensuussa
 15.3. ke Huom.! ei messua
 16.3. to 18.00 adoraatio ja messu, 19.45 kuoroharjoitus
 17.3. pe 18.00 perhemessu
 18.3. la 18.00 pyhän Joosefin juhlan aaton vesper
 19.3. su paaston 3. sunnuntai: 11.00 päämessu, 17.00 messu Joensuussa
 23.3. to 18.00 adoraatio ja messu, 19.45 kuoroharjoitus
 24.3. pe 17.30 ristintie, 18.00 messu
 25.3. la 10.00 johdantokurssi
 26.3. su paaston 4. sunnuntai: 11.00 päämessu, 17.00 messu Joensuussa
 27.-29.3. ma-ke Huom.! ei messua pappienneuvoston vuoksi
 30.3. to 18.00 adoraatio ja messu, 19.45 kuoroharjoitus
 31.3. pe 17.30 ristintie, 18.00 messu
 2.4. su paaston 5. sunnuntai: 11.00 päämessu, 17.00 messu Joensuussa
 6.4. to 18.00 adoraatio ja messu, 19.45 kuoroharjoitus
 8.4. la 10.00 opetus ensikommuniota varten
 9.4. su palmusunnuntai: 9.00 messu Savonlinnassa, 10.30 päämessu, 17.00 messu Joensuussa
 11.4. ti Huom.! ei messua (krismamessu katedraalissa Helsingissä)
 13.4. to kiirastorstai: 18.00 messu ehtoollisen asettamisen muistoksi, 19.00-21.00 adoraatio
 14.4. pe pitkäperjantai: 15.00 juhlallinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen ja kuoleman muistoksi, 17.00-20.00 adoraatio
 15.4. la pyhä lauantai: 20.00 pyhän pääsiäisyön vigilia
 16.4. su pääsiäissunnuntai: 11.00 päämessu, 17.00 messu Joensuussa

DIASPORA:

Mikkeli (krypta, Savilahdenkatu 20): la klo 14.00: 1.4.
Savonlinna (Pääskylahden ev.-lut. kirkko, Kaartilantie 62): su klo 9.00: 12.3., 9.4.
Joensuu (ort. seminaarin kappeli: Torikatu 41): joka sunnuntai klo 17.00

Toimistot

Katekeettinen keskus

Kuusitie 6, 00270 Helsinki. Puh. 09-2416095. Sähköposti katekeesi@katolinen.fi. Kotisivu: katekeesi.katolinen.fi.

Katolinen tiedotuskeskus

Pyhän Henrikin aukio 1 B, 00140 Helsinki. Puh. 09-6129470. Sähköposti info@katolinen.fi. Kotisivu: katolinen.fi. Auki ma-pe 10-16.

Keskukset

Stella Maris

Sirkkoontie 22, 09630 Koisjärvi. Puh. 050-305 5304, email: stellamaris@katolinen.fi. Kotisivu stellamaris.today. Pankkiyhteys FI55 4006 2220 0136 11 (ITELFIHH) • Emäntä Marja-Leena Hänninen • Johtaja isä Toan Tri Nguyen, puh. 050-361 7942, email: tri.nguyen@katolinen.fi • Hengellinen toiminta: isä Gianni Sgreva CP, puh. 040-1382881, email: totustus@hotmail.it

Suomen Caritas

Uusi osoite: Kuusitie 6, 00270 Helsinki. Puh. 0400 911874. Sähköposti caritas@caritas.fi. Kotisivu www.caritas.fi. Aukioloajat vaihtelevat, sovithan tapaamisesta etukäteen.

Studium Catholicum

Ritarikatu 3 b A, 00170 Helsinki. Puh. 09 612 06711, fax 09 61206710. Sähköposti: kirjasto@studium.fi • **Messut** maanantaisin, keskiviikkoisin ja perjantaisin klo 12.00 • **Kirjaston** uudet aukioloajat: maanantai-perjantai klo 13.00-18.00 • **Holy Mass** in English at the Studium Catholicum Mondays, Wednesdays, and Fridays at 12.00 • **Library** new opening hours: Monday-Friday 13.00-18.00 • Lisätietoja luennoista ja muusta toiminnasta kotisivulla www.studium.fi. Ocksä på svenska. More information available in English at www.studium.fi.

Yhdistykset & yhteisöt

Academicum Catholicum

Kaikille avoimet ja ilmaiset luennot pidetään Studium Catholicumin tiloissa (Ritarikatu 3A, 3. krs.) torstai-iltaisin klo 19.00. Ovet avautuvat klo 18.30, ja luentojen jälkeen on pieni kahvitarjoilu. Sydämeillisesti tervetuloa! **Katso mainos sivulla 13** • Föreläsningarna hålls på Studium Catholicum (Riddaregatan 3A, 3 vån.) på torsdagskvällar kl 19.00. Dörrarna öppnas kl 18:30. De kostnadsfria föreläsningarna är öppna för alla intresserade och efteråt bjuds det på kaffe. Varmt välkomna! • **Se annons på sidan 13** • AC:n jäseneksi voi liittyä maksamalla jäsenmaksun 10€ AC:n tilille FI61 2001 2000 5130 60. • Man kan bli medlem genom att betala medlemsavgiften 10€ på AC:s bankkonto FI61 2001 2000 5130 60.

Birgittalaisoblaatit

Birgittalaisoblaatit – luostarisääntökunnan maallikkojen ryhmä. Kotisivut: www.kolumbus.fi/birgitta.turku/oblaatit. Birgittalaisoblaatit koostuvat noin kerran kuukaudessa Turun birgittalaisuostarissa isä Toan Tri Nguyenin ja luostarin yllisaren äiti Elizabethin OSSS johdolla. Aluksi kokoonnutaan yhdessä birgittalaisisarten kanssa kello 16.30 kirkkoon vesper-rukoukseen ja adoraatioon. • Seuraavat kokoukset ovat pe 24.3., 5.5. ja 9.6. Oblaattien lisäksi myös muut birgittalaisuudesta kiinnostuneet ovat tervetulleita mukaan. • Yhteyshenkilö: Raija Markkula, e-mail rajja.markkula7@gmail.com, puhelin: 040-5783024.

Catholic Students' Club

Rosary and Holy Mass or Adoration in Latin with Readings and Homily in English in Saint Henry's Cathedral on the following Tuesday evenings at 18.00: 21.3. • 4.4. • 18.4. • 2.5. • 16.5. • Afterwards, a nice get-together in the parish hall. Welcome! More information: cschelsinki.wordpress.com.

Fransiskaanimaallikot OFS

Ordo Franciscanus Saecularis • Kevät 2017 – 69. toimintavuosi • Ohjelmalliset kokoukset tiistaisin kerran kuukaudessa klo 16-18 Pyhän Marian seurakuntasalissa, jonka jälkeen mahdollisuus iltamessuun klo 18. Kokoukset ovat avoimia kaikille. • 11.4. "Katolinen kirkko Ecuadorissa" alustus moderaattori isä Oscar • 9.5. "Fatiman ilmestykset" alustus isä Tri • Lisätietoja kotisivuilla: fransiskaanimaallikot.blogspot.fi.

Gregorius-yhdistys

Societas Sancti Gregorii Magni • Kotisivu gregoriusyhdistys.wordpress.com. • Puheenjohtaja Marko Tervaperä, mtervaaportti@gmail.com. Moderaattori Anders Hamberg. • Messuista ilmoitetaan yhdistyksen Facebook-sivulla, jota kaikki pääsevät lukemaan.

Jeesuksen pyhän sydämen maallikot (SCJ)

Moderaattori Peter Gebara SCJ. Puheenjohtaja Silvia Bertozzi, silvia.bertozzi@gmail.com. • Helsinki: yhdyshenkilö Silvia Bertozzi, silvia.bertozzi@gmail.com. • Helsingin kokoukset joka kuukauden ensimmäisenä torstaina Pyhän Marian seurakuntasalissa iltamessun ja adoraation jälkeen. • Tampere: Yhdyshenkilö Sinikka Meurman, gsm 040-4197077, E-mail sinikka.meurman@gmail.com • Turku: Yhdyshenkilö Hilikka Bernard, gsm 040-5243676, E-mail hilikka.bernard@hotmail.com

Karmeliittamaallikot (OCDS)

Vastuuhenkilö: Eeva Kaario-Kela OCDS, gsm 050-3562427, postitusosoite Martintie 19, 02270 Espoo. Kotisivu: https://sites.google.com/site/karmeliittamaallikot.

Katolista elämä -illat

Täydennyskurssi katolisesta elämästä Pyhän Henrikin seurakuntasalissa maanantaisin klo 18.30 • 27.3 Adoraatio - mitä se on? Palvonnan salaisuuteen johdattellee isä Marco Pasinato (tai mahdollisesti isä Federico) • Tervetuloa!

En kall vinterdag, just före snöstormen, träffade jag kantorn och religionsläraren Marko "Pitkis" Pitkäniemi inne i Sankt Henriks katedralen.

Han höll på att tända ett ljus inför statyn av Jungfru Maria. Andäktigt tände han ljuset, sade en kort bön, och placerade ljuset i ställningen. Han knäböjde. Jag gick fram till honom och bad att få ta några foton. Pitkis är "fotogenisk" så alla foton jag tog var lyckade. Vi gick upp till läktaren var han visade katedralens stora orgel. Han satte sig vant vid den, tog av sig skorna som för att spela, men det var fråga om en ny fotosession.

Pitkis är anspråkslös men samtidigt självsäker. Det är samma självsäkerhet man ser hos personer som faktiskt kan sin sak. Och han kan spela orgel och piano efter gedigen utbildning både i Finland och i Tyskland.

Musiken ligger nära hans hjärta. Han anser att just orgelmusiken och den gregorianska sången är kärnan i den katolska musiktraditionen. De är kyrkans fundament och grundläggande för all annan kyrkomusik.

I dag har vi inom Helsingfors stift många musikaliska traditioner allt från afrikansk till asiatisk musik. De som på söndagskvällarna besöker mässan i Santa Maria kyrkan i Mejlans kan uppleva en verklig traditionell afrikansk kyrkomusik med ett dussin sånger och psalmer ackompanjerade med trummor, gitarr och klappande händer. En verklig upplevelse.



Pyhän Henrikin yhdistys ry. järjestää

PAASTONAJAN RETRETIN

18.3. klo 9.30-16.00

Pyhän Henrikin seurakuntasalissa
isä Trin johdolla. Osallistumismaksu
15 eur sis. lounas ja kahvi.
Ilmoittautumiset pappilaan.
Tervetuloa!



Pitkis – musikalisk mångsysslare

Pitkis anser att det är bra med andra musikaliska traditioner och kulturer inom vårt stift. De är en rikedom som komplementerar den traditionella orgelmusiken. Men det är i alla fall orgelmusiken som är den musikaliska ledaren och vägvisaren. Detta gäller även den musiken som inte historiskt hör till den västerländska musiktraditionen. Alla får vara med. Pitkis noterade att de olika katolska församlingarna i Finland har sina egna musikaliska traditioner. Man kan fråga sig om det kanske inte skulle vara värt att försöka koordinera våra många olika kyrkomusikaliska traditioner och därigenom skapa ett enhetligt musikutbud, ett nytt finländskt katolsk kulturellt men enhetligt musikaliskt mångfald för hela Helsingfors stift.

Den gregorianska musiktraditionen och den tridentinska mässan ligger nära Pitkis hjärta. Just inom denna tra-

dition spelar orgelmusiken en betydande roll. I utvecklingen av traditionen samarbetar Pitkis med fader Anders från Jyväskylä församling. De har här ett gemensamt kulturellt och musikaliskt intresse.

Vi diskuterade det svenska kyrkomusikverket Cecilia. Pitkis var glad att denna värdefulla bok anskaffats till Finland och att den också innehåller många finlandssvenska psalmer och annan kyrkomusik. En musikalisk rikedom för oss svenskspråkiga katoliker.

Vi diskuterade de kompositörer som är exempel för hans orgelmusik. Han lyfte naturligtvis fram Bach. Andra, kanske i Finland minde kända orgelmästare, är fransmannen Olivier Messiaen som verkade som organist i St. Trinité kyrkan i Paris och Charles-Marie Widor som verkade på 1800-talet också i Frankrike. Pitkis tycker om att improvisera. Han har även skrivit orgelmusik s.k. bruksmusik till mässan.

Inom musiksektorn spelar Pit-

CV

Marko Mikael "Pitkis" Pitkäniemi

Född: 11.5.1973 i Kotka.

Ogift.

Katolik sedan 16 års ålder.

OFS, lekmanafranciskan.

Bosatt i Helsingfors sedan 25 år.

Studier: Konservatoriet i Helsingfors i orgel och piano.

Fortsatta studier i Hamburg, Tyskland.

Arbetsfarenhet: Organist vid Sankt Henriks församling sedan 1996.

Undervisning i orgelmusik och piano i Kotka, Lovisa och Helsingfors.

Undervisning i katolsk religion vid 13 finlandssvenska skolor i Helsingfors och Esbo.

Kontakt: pitkis@katolinen.fi

kis orgel vid bröllop, begravningar och andra tillfällen. Man kan beställa honom via hans e-postadress "pitkis@katolinen.fi".

Pitkis är väl känd bland katolska barn i våra svenskspråkiga grundskolor och gymnasier i Esbo och Helsingfors. Han är en uppskattad lärare som kan sin sak. En stor rikedom för alla katoliker som har barn i skolan i storhelsingforsområdet.

Intervjun med Pitkis var givande. Jag lärde mig en hel del om kyrkomusik i synnerhet orgelmusik. Jag insåg att Pitkis är en rikedom och tillgång för oss finlandssvenskar i vårt religiösa och församlingliv.

Jan-Peter Paul



Roomaan lokakuussa!

**NUORTEN MATKA
ROOMAAN
15.-22.10.2017**

Lokakuussa järjestetään matka
13-18-vuotiaalle nuorille Roomaan.
Hinta on n. 650 e. Ilmoittaminen
sisar Barbaralle osoitteenen
sisar.barbara@gmail.com